

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Martes 15 de diciembre de 1981  
Año LXXXI.—Núm. 24.861

## Israel se anexiona los altos del Golán

Jerusalén.— El Gobierno de Israel resolvió ayer anexionarse los Altos del Golán. El primer ministro de este país, Menajem Beguin, hizo el anuncio ante el Parlamento de Jerusalén.

La decisión fue tomada esta mañana, después de que Beguin abandonase el hospital donde convalecía de una fractura de fémur y en silla de ruedas fue conducido a su domicilio, donde se reunió con el Consejo de Ministros.

Aparentemente, según los observadores, la decisión fue tomada aprovechando que la opinión pública mundial está concentrada en la crisis de Polonia.— Efe.

### SIRIA LLAMA A LOS EMBAJADORES DE LOS PAISES DEL CONSEJO DE EUROPA

Damasco.— Los embajadores de los países miembros permanentes del Consejo de Seguridad, han sido convocados el lunes por la noche por Abdel

Halim Khaddam, ministro sirio de Asuntos Exteriores.

El diplomático sirio les notificó que su Gobierno rechaza firmemente las nuevas medidas adoptadas por Israel, que pretende aplicar sus leyes en los territorios sirios ocupados.— Efe.

### HAIG LAMENTA LA ANEXION

Washington.— Alexander Haig, secretario norteamericano de Estado, lamentó hoy la anexión israelí de los altos del Golán y dijo que la medida es «muy sorprendente».

Haig, que regresó de Bruselas a Washington interrumpiendo una gira por Oriente Medio y África, para seguir los acontecimientos polacos, debía haber llegado este lunes a Israel.— Efe.

Algunos observadores suponen que el primer ministro israelí, Menahem Beguin, trataba de hacer coincidir el anuncio de la anexión de los Altos de Golán con la presencia de Alexander Haig en Israel.— Efe.

## SEGOVIA

### Otra vez, incidentes al comenzar el pleno municipal de anoche

Volvieron a abandonar la sala los cinco concejales expedientados por UCD



Ayer se desarrolló un pleno municipal donde se registraron incidentes al comienzo de la sesión. El teniente de alcalde, Sr. Fuentetaja, en nombre de los cinco concejales de UCD expedientados, pidió intervenir mientras el secretario leía el acta de la sesión anterior. El alcalde no le cedió el uso de la palabra, por tratarse de un pleno extraordinario.

(Foto: Aurelio Martín)  
(Pág. 3)

Normalizado su estado de salud

### El Papa inaugurará las celebraciones navideñas en el Vaticano, el día 22

Ciudad del Vaticano.—El Papa Juan Pablo II inaugurará las tradicionales celebraciones navideñas del Vaticano, el 22 de diciembre, con una audiencia al Sacro Colegio, la Curia Romana y otros funcionarios de la Santa Sede, para el intercambio de felicitaciones.

Según el programa publicado en Ciudad del Vaticano se confirma que el Pontífice celebrará la misa del Gallo, en la medianoche del 24 de diciembre, en la basílica vaticana.

También en la basílica de San Pedro, a las diez treinta (hora de España) del 25 de diciembre, el Papa celebrará la misa del día de Navidad y a las doce, desde el balcón principal de la basílica, pronunciará su mensaje navideño en diversos idiomas e impartirá la bendición apostólica «urbi et orbi» (a Roma y al mundo).

El miércoles, 30 de diciembre, a las once horas de España, tendrá lugar la habitual audiencia general en el Aula Paulo VI del Vaticano.

El 31 de diciembre, a las diecisiete treinta (hora española), el Pontífice oficiará la tradicional misa y «Tedeum» de fin de año en la iglesia romana del Gesu.

El viernes, 1 de enero de 1981, solemnidad de la Virgen María Madre de Dios y decimoquinta jornada mundial de la paz, el Papa celebrará misa en la basílica vaticana, a las diez horas de España.

El miércoles, 6 de enero, festividad de la Epifanía, no habrá audiencia general, y el Papa celebrará misa, a las diez (hora española), en la basílica vaticana para ordenar a varios nuevos obispos.

Finalmente, el 25 de enero, por la tarde, está previsto que el Pontífice visite la basílica romana de San Pablo Extramuros, para la conclusión de la Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos.

## Occidente prepara posibles sanciones contra Polonia

(En página 9)

España - URSS

### PROXIMAS CONVERSACIONES PARA LA LLEGADA DEL GAS SOVIETICO

El Gobierno autorizará, posiblemente este semana, el próximo inicio de conversaciones formales con la Unión Soviética encaminadas a negociar la llegada del gas soviético a España, en un horizonte no anterior al año 1985, informa «El País». Una declaración gubernamental a este respecto puede producirse en fecha breve, una vez que

el Consejo de Ministros, que se celebrará el próximo viernes, apruebe el protocolo firmado el pasado verano entre Enagás y Gaz de France, por el que se pretende vincular la red de gasoductos española a la europea.

### España no entrará en la CEE hasta 1985

Madrid.—España no entrará en el Mercado Común hasta enero de 1985, han indicado los miembros de la Comisión Oficial del Club Liberal de Garrigues Walker, que mantuvieron en Bruselas contactos con la Comisión de las Comunidades Europeas. Los liberales fueron recibidos por los responsables comunitarios de Asuntos Sociales, Política Agrícola y Desarrollo Regional, y piensan elaborar un estudio en el que destacarán algunos aspectos que aún no se han analizado en la negociación que España lleva con la Comunidad. A este respecto indicaron que sería necesario negociar de forma global y no sobre la base de un tratamiento sectorial de los problemas, que margina a las regiones subdesarrolladas de España.

### El viernes Calvo-Sotelo viajará a Túnez y a Guinea

Madrid.—El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, viajará el próximo viernes a Túnez y Guinea, inmediatamente después de la celebración del Consejo de Ministros, según confirmaron fuentes de la Secretaría de Estado para la Información.

El próximo Consejo de Ministros se prevé con un orden del día lleno de asuntos administrativos, además de la posible información sobre la actual situación política.

El presidente del Gobierno regresará del viaje a Túnez y Guinea el próximo día 21.—Efe

Muebles de  
Cocina  
**ARIES**  
Pidanos presupuesto  
**Barrero**  
Ladreda, 25. Teléfono 426261  
Polig. Industrial. Teléf. 420671

**forma**  
MOBILIARIO  
ILUMINACION  
TAPICERIA  
CUADROS  
REGALOS  
COMPLEMENTOS  
Plaza Alto Leones Castilla, 4



Oscar de Oro  
de la  
Comunicación  
a 80 años  
de periodismo

## apunte del día

### El problema de la plaza Oriental del acueducto

Ahora está como nunca el acueducto, y nos referimos principalmente al amplio espacio y las vistas que se tienen en su parte oriental. La verdad es que el hundimiento que ha ocurrido en la calle de Ochoa Ondátegui, con ocasión de las obras que se hacen allí, es un problema, pero es de esperar que cuando sea resuelto y también cuando sea estudiado el de la construcción que allí se haga, sin duda se habrá dado un paso realmente importante para seguir dando a nuestro primer monumento el relieve que merece. Como decíamos el sábado pasado, hablando de este tema, lo importante es «evitar que se construya una obra de la que luego —como ya tenemos en la ciudad varios ejemplos— tengamos que lamentarnos todos».

Es de esperar que entonces el Ayuntamiento haga algo para arreglar de una vez las amplias y hermosas aceras que se construyeron en esa zona de la plaza oriental. Su estado es una verdadera porquería, con las losas desquiciadas, y permitir que cada día esté peor significa que la corporación municipal no se entera de cuáles son sus primeras obligaciones para tener impecable la zona de la ciudad que en primer lugar ven y pisan nuestros visitantes. Suponemos que será preciso estudiar la cuestión, ver cómo corren las aguas y construir un pavimento que tenga bien estudiado el problema del subsuelo. En el peor de los casos, no habría más que cuando una losa se mueve, arreglarla al momento y así una tras otra, sin dejar el problema para nuestros sucesores. Ese problema está ahí y nos molesta a todos cada día.

## A UN JOVEN MAESTRO

He sentido la gran necesidad de contestar a lo que manifiestas en tu escrito «El puente democrático», porque a pesar de tu buena voluntad, a mí me parece que, esa denuncia de «hechos», es hija, más que de la realidad, de tu juventud desbordada, de esa juventud contestataria a todo lo establecido, porque para vosotros, ningún pasado es bueno y es debido a que os falta la experiencia de los que contemplamos la vida desde nuestra atalaya de la tercera edad, cargados de conocimientos y llenas las manos de realidades hechas para vosotros, para los que nos seguís cronológicamente y a los que pedimos que perfeccionéis las obras encontradas, no criticándolas, no destruyéndolas, sino colaborando y construyendo sobre sus buenos y sólidos cimientos; para ello, hay que empezar por no airear lo que esté mejor o lo que esté peor sin antes hablar en casa, en tus propios ambientes profesionales, que allí te reciben siempre.

A lo largo de mi vida profesional, jamás me han negado audiencia ni en la Inspección ni en la Delegación del M.E.C. de Segovia.

¡Cuántas veces me han dado la satisfacción de aceptar sugerencias mías para el mejor funcionamiento o emplazamiento de escuelas regentadas por mí! ¡Cuántas obras, de tipo social, emanadas de maestros rurales han sido acogidas, muy complacidos, por los jefes de Inspección y delegados provinciales de nuestro Cuerpo!.

No, querido maestro, no es el procedimiento tuyo el que hay que seguir; muy bien te lo dice la Delegación de Educación en su «Mentis»: «está abierta a la colaboración», pues colabora, pero allí, en tu casa, donde la Inspección y Delegación siempre te reciben y te escuchan. Ellos obran justamente como la

Ley y la jurisprudencia les permite hacer; a veces, en contra de sus buenos deseos por querer ayudar a los maestros.

Referente a lo que comentas del «puente», los padres son en esto, «soberanos», los primeros educadores de sus hijos, los que más cerca viven de ellos, los que pueden comprender y decidir que de vez en cuando necesitan sus hijos ese «puente», para un descanso, para tener tiempo de un diálogo más extenso con ellos, de sus estudios, para una recuperación física y psicológica al lado de sus progenitores; un día más que les ayudará después a seguir caminando mejor, a comprender más a sus propios profesores, porque, así de bien, predisponen los padres a los hijos respecto a estas relaciones de estudiante y profesor.

En cuanto a los «duros» a que aludes de la enseñanza privada, no has tenido en cuenta que, si existen ganancias, quizás en su día se consideraron estos «puentes» para elevar más o menos la pensión del centro y si no fue así, yo te aseguro que revierte en la mejor enseñanza y educación de los niños, en un material didáctico más perfecto, en deportes más asequibles, en comodidades de todo tipo para ellos, para los niños. Me permito hablarte así, por experiencia personal, ya que fui formada intelectual, moral y cristianamente, en un colegio privado de religiosas Hijas de Jesús. Este tesoro que allí adquirí, le sigo guardando celosamente en mi pecho. Ellas supieron poner en mi alma lo mejor de mí yo: mi amor a Dios y al prójimo y precisamente con esos «duros» que parece desconoces dónde van y que tu has sido excepcional beneficiario de ellos a través del amor que te profesa esta maestra, esta compañera, tu madre.

MARTINA FISAC  
Maestra jubilada.

## COLABORACION

# La Unión de Radioaficionados Españoles —URE— acaba de aumentar sus socios en Segovia

Por José Luis Cuadrado Melero  
Subdelegado Provincial de Comunicaciones de Segovia

Como los radioaficionados ya conocen, la orden ministerial de 12 de noviembre de 1980, aparecida en el Boletín Oficial del Estado núm. 280, de 21 de noviembre, daba nueva redacción a los artículos 4 y 18, de la de 28 de febrero de 1979, que aprueba el Reglamento de Radioaficionado.

En virtud de lo establecido en esta orden ministerial, se han celebrado, el día 27 de octubre próximo pasado, pruebas selectivas que permitirán a los examinandos que las han superado, manipular una estación radioeléctrica de 5.ª categoría.

El tribunal designado para estas pruebas, ha estado constituido por el Subdelegado provincial de Comunicaciones, como presidente del mismo, y como vocales, los ingenieros técnicos de Obras, y por el jefe de Contratación y Autorizaciones, de los Servicios de Telecomunicación, de la propia Subdelegación, así como por uno de los radioaficionados más antiguos de esta capital.

Seguramente que el público segoviano no se habrá percatado del alcance de lo que esto significa, pues aunque hoy nos encontramos en un mundo que ha avanzado vertiginosamente en la ciencia de las radiocomunicaciones, piensen ustedes que todo el adelanto tecnológico, en esta enigmática ciencia, que ha permitido al hombre llegar a la luna, puede resumirse en un período que va, desde el año 1922, hasta el momento actual, pues aunque el hombre ha necesitado siempre estar en contacto con sus semejantes, desde los tiempos más remotos, lo ha logrado por interjecciones, primero; luego por medio de la plabra, torres de humo, tan-tan, banderas, heliógrafos, etc. Quizás los propios examinandos no han meditado en los esfuerzos y la acendrada abnegación que, con singular altruismo, realizaron aquellos pioneros de los actuales radioaficionados, entre los años 1921 y 1933.

Aquellos orfebres de la radio

### COOPERATIVA DE VIVIENDAS PIO XII

Subasta local comercial y trastienda en la calle Larga, núm. 3. Lugar de la subasta, calle Larga, 3. Fecha, domingo, día 20. Hora, 12 de la mañana.

## LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

LOS SALONES MAS AMPLIOS PARA BODAS Y BANQUETES. LOS PRECIOS UNICOS Y LA MEJOR Y MAS ABUNDANTE GASTRONOMIA

Información: RESTAURANTE DUQUE. Tel. 411707

fueron, sin ambages, los que, basándose en los descubrimientos científicos de James Clerk Maxwell, Herth, Hughes, Popov, Marconi, Morse, Braun, Harley, Bell etc, estaban poniendo los fundamentos de las comunicaciones radioeléctricas a grandes distancias, es más, aquellos especialistas en potencia, se fabricaban los componentes de sus extraños aparatos. Todos ellos, sin darse cuenta del suceso, han colaborado y puesto el primer eslabón de una cadena que termina en el increíble momento actual. En el que la televisión en color, la transmisión de datos, la teleinformática, la telemedicina, el telediagnóstico, etc. son ya logros que constituyen el umbral del futuro de las radiocomunicaciones, de alcances insospechados.

Pero hagamos un poco de historia acerca de la evolución que la comunicación radioeléctrica ha experimentado: los técnicos acreditados de la década de los treinta, es decir en los primeros balbuceos de la radio, estaban completamente convencidos de que para obtener las comunicaciones a grandes distancias, se debían utilizar ondas radioeléctricas muy largas, y, por tanto, habrían de servirse de potencias enormes, con mástiles de antenas de alturas exorbitantes. Esta fue la causa de que a los radioaficionados se les asignase solamente las ondas cortas, es decir, de frecuencias elevadas —la longitud de onda es un parámetro inverso al de su correspondiente frecuencia. Cuál no sería la sorpresa de muchos jóvenes radioaficionados al comprobar, de forma fehaciente, durante sus «hobbies», que sus comunicaciones alcanzaban la asombrosa distancia para entonces, —1921—, de 6.400 km., como la que consiguió un radioaficionado de los Estados Unidos, P.F. Godley, con la colaboración de sus colegas ingleses, y la Administración inglesa de Comunicaciones. Esta fue la gran hazaña: con un receptor instalado en Ardrossan (Escocia) se recibieron las señales de los radioaficionados americanos instalados en Greenwich, del estado de Connecticut, cruzándose un mensaje de 12 palabras. La potencia que se utilizó fue de 1 Kw., y la frecuencia de 1.300 Kc/s., observándose que a medida que disminuían la longitud de onda, la comunicación se establecía a mayor distancia.

De aquella tesitura, y de los citados resultados, surgió la

meditación, y, posteriormente los profundos ensayos de los verdaderos expertos e investigadores, tales como Kenelly Heaviside, de cuyos estudios se dedujo que el espacio está dividido en capas más o menos ionizadas, en donde las emisiones que parten de la estación radioeléctrica, tras una o varias reflexiones, llegan al receptor, y en lugar de recibir el rayo directo cuyo alcance es limitado, reciben el rayo reflejado, cuyo alcance viene delimitado por el lugar y la capa del espacio en que tienen lugar las reflexiones, llegando a la conclusión práctica que obligó a los científicos a utilizar las ondas cortas.

Hoy, ante la saturación de ciertas bandas del espectro radioeléctrico los científicos recurren a la utilización de frecuencias muy elevadas, del orden de los Gigahertzios (GHz) —un Gigahertzio equivale a mil millones de ciclos por segundo—, a fin de obtener mejores comunicaciones radioeléctricas, en porciones del espacio con menos saturación, por lo que los satélites de comunicaciones hacen uso de estas bandas de frecuencia, como medio óptimo de establecer enlaces entre diversos continentes. He aquí por qué la nave Columbia ha ensayado el gigante brazo, para llevar a cabo, entre otras operaciones, el rastreo espacial, a fin de poder capturar los satélites de comunicaciones que han dejado de funcionar en el espacio.

Pues bien, estos nuevos radioaficionados tienen en sus manos unos medios de establecimiento, con fines exclusivamente experimentales y humanitarios, c u a n t a s comunicaciones —QSO—, deseen para obtener tales metas, pero eso sí, utilizando siempre las bandas que se les ha asignado, en general 144-146 MHz para la Región 1, que es en la que se encuentra España.

Finalmente, mucho me agrada hacer llegar a los recién titulados radioaficionados que, el mayor reconocimiento de la humanidad para con ellos, así como para sus propias satisfacciones, vendrán determinadas por el hecho de que en sus enlaces radioeléctricos tengan en cuenta siempre las instrucciones y normas que la Unión de Radioaficionados Españoles —URE—, cuya sede está ubicada en el núm. 2 de la madrileña calle de Hortaleza, les facilitará; que es tanto como decir que lo realizarán en aras de lo que se especifica en la vigente Reglamentación Radioeléctrica Internacional.

La opinión de los autores de los artículos de colaboración es absolutamente personal y el hecho de su publicación no significa nunca que pueda participar de ella el periódico.

Ayer se desarrolló un pleno extraordinario en el Ayuntamiento de la capital que tuvo un inicio accidentado y violento, provocado por la presencia previa en el despacho del alcalde de los 5 concejales expedientados por UCD, Sres. Fuentetaja, Martín Rueda, Fernández-Vega, Illana y Monedero, con un notario que dio a conocer al Sr. López Arranz dos requerimientos, y la intervención posterior, ya en la sesión, del Sr. Fuentetaja, que fue cortada por el alcalde, abandonando la sala los concejales mencionados que llevaban sin asistir a ninguna reunión de pleno o Permanente desde hace más de un mes en solidaridad con sus tres compañeros expulsados de UCD.

Presidió el pleno el alcalde, Sr. López Arranz y asistieron, aparte de los cinco concejales referidos, la Sra. De Castro, Srta. Reguera y Sres. Postigo, Sancho Cantalejo, Sandoval, Cáceres, Sastre Rivera, Caminero, Peñalosa y García Nuño. En el sitio reservado al público se situaron varios diputados provinciales.

**INTERVENCION DEL SR. FUENTETAJA**

Antes de que el secretario del Ayuntamiento, Sr. Moldes Teo, fuese a someter a la aprobación del pleno el acta de la sesión anterior, el Sr. Fuentetaja levantó la mano para intervenir «en una cuestión de orden»; el alcalde respondió que nadie le había dado el turno de la palabra e indicó al secretario que prosiguiera con la lectura del acta, lo cual hizo, juntándose con sus palabras las del Sr. Fuentetaja; el alcalde manifestó que se le retiraba el uso de la palabra al Sr. Fuentetaja aun cuando éste siguió diciendo que protestaban enérgicamente, igual que se ha hecho notarialmente, «por el defecto de forma que adolece este pleno» al no haber sido requerida la presencia de los tres concejales expulsados de UCD y por la presencia, en virtud de que no es concejal, del Sr. Sandoval; el secretario continuó leyendo mientras aumentaba la tensión en la sala, que acto seguido fue abandonada por los cinco concejales que justificaban esta postura «por la ilegalidad de la sesión». Una vez fuera de la sala, el teniente de alcalde, Sr. Postigo, se levantó de su escaño y dirigiéndose a los cinco concejales que se encontraban junto a la puerta de salida hacia las escaleras les dijo: «No tenéis vergüenza», lo que aumentó la tensión ya que alguno de

**PLENO MUNICIPAL**

**Incidentes al comienzo de la sesión**

*El Sr. Fuentetaja habló mientras el alcalde le negaba el uso de la palabra y el secretario leía el acta*

**Los cinco concejales de UCD expedientados por su partido volvieron a abandonar la sala**

los concejales le respondió con alguna voz, mientras que otros les callaban diciendo que «este asunto le veremos en el Juzgado».

**CONTINUA LA SESION**

Una vez pasados estos momentos, la sesión continuó con normalidad, aprobándose los presupuestos revisados y adjudicándose las obras de pavimentación en los barrios de Fuentemilanos, por 2.964.010 pesetas; Madrona, por 5.090.157 pesetas; Hontoria, por 3.410.542 pesetas; Revenga, por 4.045.233



Los cinco concejales abandonaron el salón de sesiones. (Foto: Aurelio Martín)

pesetas, y Zamarramala, por 4.242.753 pesetas. Todas estas obras están incluidas en el Plan de Obras y Servicios de la Diputación. Se accede a un escrito de la Junta de Construcciones del Ministerio de Educación, adquiriendo el Ayuntamiento el compromiso de que se pague el justiprecio en los terrenos apropiados y se eliminen los obstáculos que puedan surgir en el desarrollo de las obras de construcción de un centro de E.G.B. de 16 unidades en la zona del «Tejerín» (Puente de Hierro).

La sesión se levantó a las 8,14 minutos, habiendo comenzado a las 8,00.

**LOS REQUERIMIENTOS NOTARIALES**

Según ha sabido nuestra Redacción los requerimientos notariales entregados ayer al alcalde por el notario del colegio de Madrid, D. Gonzalo Franco Vázquez, al parecer, van redactados en el sentido, uno firma-

do por los Sres. Escobar y Fernández Vega, de que se notifique al alcalde y secretario del Ayuntamiento la resolución de la Junta Electoral Provincial, declarando la nulidad de lo adoptado por la Junta de Zona. El compareciente en el otro recurso, el concejal Sr. Illana, solicita que se le haga saber al alcalde que «no se ha citado ni convocado a los concejales Sres. Escobar, Borricón, y Gómez Darmendrail, los cuales en virtud de la resolución de la Junta Electoral Provincial, han sido repuestos en los cargos de

este Ayuntamiento. Del propio modo, por haberse citado a este pleno a D. Félix Sandoval y en razón del referido acuerdo de la Junta Electoral no puede tener la calidad de concejal de esa corporación, y de no hacer caso a los extremos anteriores, los acuerdos que se adopten en este pleno extraordinario pueden estar viciados de nulidad».

**OPINAN LOS CONCEJALES QUE ABANDONARON LA SESION**

El Sr. Fuentetaja, como portavoz de los cinco concejales que abandonaron la sesión, declaró a este diario que el motivo de su presencia en la sesión de ayer era que tenían un acuerdo de la Junta Electoral que ratificaba la postura de los tres compañeros concejales expulsados de UCD y anulaba los acuerdos posteriores como los nombramientos a raíz de las bajas producidas por los «tres compañeros». «Hoy hemos venido con

un notario —añadió— porque esto no se va a quedar así. Hemos protestado porque no se ha convocado a los Sres. Escobar, Borricón y Gómez Darmendrail y protestamos enérgicamente porque Félix Sandoval ocupa su puesto sin que la ley lo permita».

Siguió diciendo que este pleno podría ser ilegal y que a lo mejor «hay la desgracia que, por culpa de la ineptitud de este alcalde, los barrios se quedan sin esas subvenciones. En representación de mis compañeros creemos que este pleno es ilegal y queríamos mostrar nuestra protesta formal, a pesar de que el alcalde no nos ha dejado. Ha quedado claro que este pleno adolecía de defectos de forma que han quedado expuestos en el acta notarial». Preguntado por la próxima estrategia a seguir por este grupo de concejales, el Sr. Fuentetaja dijo que van a ejercer todo tipo de acciones que estén de acuerdo con la ley. «Hay un acuerdo de la Junta Electoral Provincial que para nosotros es muy válido y ahora tenemos un acta notarial. Desde el punto de vista político tenemos que reunirnos todos, visto cómo ha surgido el pleno de hoy; todos os habéis dado cuenta de la violencia que ha habido. No queremos trasladar al Ayuntamiento la violencia personal que entre nosotros pudiera haber. Creemos que el Ayuntamiento debe de seguir funcionando, aunque mal, muy mal; pero, en fin, sigue funcionando y nuestra presencia ni mucho ni poco puede beneficiar a este Ayuntamiento que, en realidad, está capitaneado por un hombre que no atiende ni a razonamientos legales ni a razonamientos de carácter normal. Pienso que el alcalde ha perdido los papeles».

**HABLA EL ALCALDE**

En un corto diálogo el alcalde expresó a nuestra Redacción que se había presentado un acta notarial y la corporación decidirá los trámites a seguir. En cuanto a la forma de actuar de los cinco concejales añadió que era lo suficientemente evidente como para hacer el más mínimo comentario. «Respecto a cómo se ha llevado el pleno, quiero decir que a estas alturas, más de dos años desde la toma de posesión de los concejales, todavía se ignora lo que es un pleno extraordinario y si se puede o no intervenir y quién tiene que dar permiso para la intervención. Se siguen sacando de la manga cuestiones de orden, que yo sepa, en la Ley de Régimen Local no aparecen por ningún lado y eso evidencia que todos esos defectos de forma es porque se trasladan de otros sitios aquí sin ningún motivo. Todo el problema es que se ignora la Ley de Régimen Local a estas alturas».

**DECLARACIONES DE UN PORTAVOZ DEL PSOE**

Por su parte, un portavoz del PSOE del Ayuntamiento declaró que al margen del tema jurídico que tendrá su vía, políticamente lo valoraban en dos aspectos: «Se ha vuelto a utilizar el Ayuntamiento, como ya es acostumbrado, para encuentro y enfrentamiento entre posturas que deberían resolverse dentro de UCD y no causar problemas dentro de una institución democrática de todos los segovianos. En segundo lugar, llama la atención que señores que no han asistido ni venido por el Ayuntamiento a trabajar desde hace dos meses se presenten hoy para crear problemas. No parece que les interese ninguno de los trabajos que se desarrollan en el Ayuntamiento, únicamente les interesa llegar y plantear todos los problemas que sean posibles al funcionamiento de este Ayuntamiento».

**INTERPRETACION JURIDICA DE LOS REQUERIMIENTOS NOTARIALES**

Según un letrado, la interpretación jurídica que se puede dar a los requerimientos notariales, en el primero, es que se le trasladada al alcalde el acuerdo de la Junta Electoral Provincial donde declara la nulidad de todas las actuaciones realizadas por la Junta Electoral de Zona a partir del 5 de noviembre, en procedimiento sobre cese de los concejales recurrentes, Sr. Escobar, Borricón y Gómez Darmendrail. «Si la expulsión es anterior al 5 de noviembre —dicen las fuentes jurídicas consultadas— el cese es efectivo. La Junta Electoral Provincial no puede entrar en cuanto al cese, puede entrar en cuanto a la actuación del juez como presidente de la Junta de Zona, pero no en cuanto al cese en el Ayuntamiento. Respecto a la asistencia de Félix Sandoval, se duda que tenga viabilidad lo que los concejales dicen de que éste ya no es concejal, porque la resolución de la Junta Electoral Provincial está recurrida y no hay efectos vinculantes». Respecto al otro requerimiento, «no es más que una advertencia al alcalde de que ha citado a un concejal que no podía ser citado y no ha citado a los otros tres expulsados del partido y le anuncian de que el pleno como tal puede tener vicios de nulidad».

«El valor de los requerimientos notariales —siguen las fuentes jurídicas— no es más que dar una constancia notarial, que quede reflejada en un protocolo con un notario, una petición determinada que se hace por unos particulares. En cuanto a la eficacia, al requerimiento notarial se le puede hacer caso o no; el alcalde podrá contestar o no y acceder o no a lo que piden; en definitiva, tendrá que irse, si es que se pretende que el alcalde conteste o acceda, a las vías ordinarias de la legislación.

A. M.

**¡Cloc! ¡cloc!**

El sonido que le gustará tener en casa.

MATERIALES CONSTRUCCION

**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.E. C-40/4097

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Miércoles, 16 de diciembre

Van 350 días; faltan 15.  
Sol: De 8,30 a 17,48.

**SANTORAL**

Santos: Albina, Valentín y Elías.

**PENSAMIENTO**

«De ánimo generoso es perdonar; más guardar el enojo es de hombre necios y crueles, de ruin casta y bajos». (Luis Vives).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: Núm. 365.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Herrero Albiñana. Plaza Ramiro Ledesma, 1.

**EL TIEMPO**

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

**En Segovia**

En la mañana de hoy

Presión: 680 m/m.  
Temperatura mínima: 8.  
Temperatura a las 10: 10.

**En España**

Mañana habrá cielo nuboso, con chubascos en Galicia, región Cantábrica y Alto Ebro, según datos facilitados a Efe por el Instituto Nacional de Meteorología a las nueve horas de hoy.

En el Duero y Sistema Central estará nuboso, con chubascos dispersos en Aragón, Cataluña y Baleares, y poco nuboso en las demás regiones.

La predicción hasta medianoche es de nubosidad abundante en Galicia, Cantábrico y Alto Ebro, con chubascos o lluvias intermitentes. Nuboso en los Pirineos, con chubascos de nieve. Algo nuboso en la vertiente Atlántica y Canarias, y poco nuboso en las demás regiones.

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. R. OREJANA ARIAS**

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»

GINECOLOGIA - OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR

Avda. Fdez. Ladreda, 24 - 1.º E

Consulta:  
Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta).

Tel. 41-23-94. Partic. 42-07-65

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

En el Torreón de Lozoya

Bene Gómez, óleos.  
Ignacio Sanz y Claudia de Santos, cerámica tradicional segoviana.

Claude Merlateau y Letizia Arbeteta, «El día y la noche».

Cruz Roja Española, trabajos realizados por deficientes.

Horario: Laborables de 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

Centro Cultura de Cuéllar

Juan Carlos Gutiérrez, carboncillo y pluma.

EN EL CASINO DE LA UNION

Santiago Mayor, pinturas.

**MUSEOS**

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

Museo Zuloaga: 10 a 13,30 y de 15 a 18 (lunes, cerrado).

**BIBLIOTECA**

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

**REGISTRO CIVIL**

4 nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Amparo Catalina y Bezos, hija de Santiago y de Asela. Paula Cobos y Gilarranz, de Carmelo y M.ª Elena. María Inmaculada Mateos y Navas, de Juan Bautista y María Josefa. Alberto Cuenca y Crespo, de José Luis y de M.ª Concepción.

**ESPECTACULOS**

**CINES**

**CERVANTES**  
7,30 y 10,30. Único día. 16 años  
**EL ROSTRO DE LA MUERTE**  
Paula Sheppard, Linda Miller y Jane Lowry

**VICTORIA**  
7,30 y 10,30. Último día. 16 años  
**EL PODEROSO INFLUJO DE LA LUNA**  
Ciclo VERSIONES ESPECIALES, con A. Landa y A. Marsillach

**SIRENAS**  
El jueves, estreno:  
**TRIPLE CROSS**  
con Yul Brynner y Romy Schneider

**TEATRO**  
**JUAN BRAVO**  
**ANTOÑITA MORENO**  
El jueves, día 17

**CULTOS**

ACTOS MENSUALES DE LAS MARIAS

El próximo día 17, jueves se celebrarán los actos mensuales de las Marias y asociadas de la Adoración Perpétua al Santísimo, en la parroquia de San Martín a las 6 de la tarde. En la reunión se comentarán los actos celebrados en Palencia, del proceso apostólico para la beatificación del fundador Manuel González García, actos a los que asistieron las hermanas «Misioneras Eucarísticas de Nazaret».

**CONFERENCIAS**

DE LAS AMAS DE CASA

Mañana, organizado por la Asociación de Amas de Casa «María del Salto», a las 6 de la tarde en la Delegación de Cultura habrá una conferencia sobre San Francisco de Asís y La Navidad que pronunciará don Rafael Matesanz.

**PUBLICACIONES**

«LA FUNCION HUMANIZADORA DE LA FAMILIA»

Este título fue el tema específico al que se dedicó el II Ciclo sobre «Humanismo y cultura», organizado por el colegio mayor «Zurbarán» en el pasado año. El presente libro es el fruto de los diálogos mantenidos por diecisiete destacados profesionales de diversas especialidades —médicos, abogados, filósofos, psicólogos, sociólogos, educadores...—, españoles y extranjeros, que abordaron distintos aspectos de la cuestión propuesta: «El sentido de la función de la mujer en la familia», «La familia, habitat natural del desarrollo social del niño», «A la búsqueda de la alternativa familiar natural al hombre», «La familia, garantía de la humanización de las nuevas generaciones».

Tras un prólogo de Ricardo Díez Hochleitner y una introducción que corre a cargo de la di-

rectora del colegio mayor, se recogen en estas páginas las intervenciones de los participantes, que expusieron sus puntos de vista con profundidad y rigor, de forma amena y llena de sugerencias.

«DEFENSA DEL CONSUMIDOR»

Una nueva publicación, realizada en papel de prensa, de carácter semanal y titulada «Defensa del consumidor», saldrá a la calle a principios del año próximo, destinada a todos los consumidores.

«Defensa del consumidor», cuyo precio fue fijado en 25 pesetas, a fin de poder alcanzar una amplia difusión, estará realizada por un equipo de expertos en distintas ramas del consumo, así como de especialistas en otros temas que puedan resultar de interés para su público, tales como la salud, la ecología, el urbanismo, etc...

La alimentación, los distintos bienes de consumo —electrodomésticos, automóviles, aparatos fotográficos, vídeos, televisores, etc.—, así como distintos tipos de servicios —transportes, espectáculos, etc.— serán tratados en «Defensa del consumidor» que, además de informar sobre la actualidad y orientar, tendrá permanentemente como objetivo la denuncia del fraude.

«EMPRESA COOPERATIVA»

El número 22 de «Empresa Cooperativa» publica un artículo en el que recoge la advertencia formulada por una revista francesa del cooperativismo de consumo, según la cual las ollas exprés de determinado año y marca, presentan el problema de que pueden explotar en 1982, por un defecto de fabricación. En España, donde no ha llegado la advertencia pública, existen ollas exprés de ese tipo compradas sobre todo en Andorra. El artículo está firmado por Joaquín Mateo Blanco.

La revista dedica amplio espacio al I Encuentro Iberoamericano de Expertos en Formación Cooperativa, celebrado en La Rábida el pasado mes de octubre.

Hay un amplio informe dedicado a la realidad cooperativa en Bélgica.

La sección «Chequeo por provincias» ofrece una visión actual sobre las cooperativas en Zamora.

**CONCURSO OPOSICION**

para Auxiliares de ambos sexos, con destino a cualquier dependencia de esta Entidad, principalmente en Sucursales de la provincia.

**CONDICIONES:**

Figuran recogidas en las Bases, que se facilitan gratuitamente, en unión de la solicitud, en todas las Sucursales y en los servicios centrales de «La Caja».

Las Bases también se encuentran expuestas en las Oficinas de Empleo de la provincia de Segovia (Referencia Oferta n.º 19.442).

**PRESENTACION DE SOLICITUDES**

Hasta el día 16 de diciembre, a las 13 horas en los servicios centrales (Sección de Personal), Avda. Fernández Ladreda, 8, o en cualquier Sucursal de LA CAJA.



**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**



PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, Una ciudad como Alice.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Ilusión de vida.
- 20,00, Nombres de ayer y de hoy.
- 20,25, Un mundo para ellos.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, 300 millones.
- 22,35, Dallas.
- 23,35, Vivir cada día.
- 24,00, Al cierre.

**SEGUNDA CADENA**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,45, Noticias 2.
- 20,00, El carro de la farsa.
- 20,30, Retrato en vivo.
- 21,30, Arriba y abajo.
- 22,30, La vispera de nuestro tiempo.
- 23,45, Noticias 2.
- 24,00, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**

- 14,15, Carta de ajuste.
- 14,28, Apertura y presentación.
- 14,30, Programa regional simultáneo.
- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, Una ciudad como Alice.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Los siete de Blake.
- 20,00, Telediario.
- 20,25, Fútbol.
- 22,25, Sesión de noche.
- 00,05, Al cierre.
- 00,20, Despedida.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance)
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la SER.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la SER.
- 10,15 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Bolsa agrícola.
- 14,10 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 De la vida, ¿qué pasa?
- 17,00 Informativo.
- 17,05 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,05 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,05 Música variada.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,15 Fútbol: Selecciones nacionales de España y Bélgica.
- 23,00 Los superventas.
- 23,30 Hora 25.
- 1,30 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

AYER

## Mesa redonda sobre la problemática del minusválido

Organizada por Delegación de Cultura, Cruz Roja e Inserso



Organizada por la Delegación Provincial de Cultura y Cruz Roja de Segovia, en colaboración con el Inserso, tuvo lugar ayer en el salón de actos de la citada delegación una mesa redonda en torno a la problemática de los minusválidos. En ella participaron José Escorial Carretero, presidente provincial de Cruz Roja; María Teresa Aragoneses Isabel, profesora del

Centro de Educación Especial «Nuestra Señora de la Esperanza»; Javier San Fabián Maroto, médico rehabilitador de la residencia sanitaria del Servicio Social de Minusválidos del Inserso; Juan Donoso Valdivieso, psicólogo del citado servicio, y el abogado José Arranz Fuentetaja. Disculpó su asistencia la delegada de Cultura, Dolores Cuencas. Alfredo Mate-

sanz, de «Radio Segovia», actuó como moderador.

Cada uno de los participantes se refirió a la problemática del minusválido desde la perspectiva de su particular actividad profesional. Así, José Arranz se refirió a las distintas leyes y decretos que desde 1940, en que se inician en España los primeros movimientos para agrupar a las distintas asociaciones de minusválidos, se han referido a su condición social.

Singular interés tuvo la intervención de María Teresa Aragoneses en torno a la Educación Especial que en este año del minusválido ha sido uno de los temas más debatidos. Durante sus palabras, se refirió al abandono de este tipo de educación «a pesar de haber sido el laboratorio de donde han salido una gran parte de los principios pedagógicos de la pedagogía moderna».

Hizo también un resumen de los cuatro puntos principales que recoge el Plan de Educación Especial elaborado por el Instituto Nacional de Educación Especial a propuesta del Real Patronato de Atención a los Deficientes. (Foto: Román)

## Medallas al Mérito Turístico a varios establecimientos hosteleros segovianos

Tres establecimientos hosteleros de Segovia y su provincia han sido distinguidos con medallas al Mérito Turístico en la entrega anual de los premios nacionales de Turismo de la que ayer dábamos una nota informativa de urgencia.

A la entrega de los premios, que estuvo presidida por el ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gámir y el secretario de Estado de Turismo, Eloy Ibáñez, asistió el delegado provincial de Segovia, José Ignacio García García. A propuesta de éste le ha sido concedida la medalla de plata al Mérito Turístico a Ildefonso Sanz del Barrio, director del Parador de Segovia. Asimismo recibieron medalla de bronce Mariano Pascual Martín, que regenta un establecimiento hostelero en Pedraza y Víctor González, propietario de un horno de asar en Fuentepelayo.

## CURSILLO DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS EN EL PARQUE DE BOMBEROS

Esta mañana ha dado comienzo en el Parque de Bomberos de nuestra ciudad, un cursillo de prevención de incendios, organizado por la Dirección General de Protección Civil.

Participan en el mismo, el equipo municipal responsable del tema, arquitecto municipal, aparejador y bomberos.

El cursillo consiste en conferencias coloquio, así como proyección de películas que son comentadas.

Al curso, que concluirá mañana, asiste hoy el director de Cepreven (prevención de incendios), y se espera para mañana la presencia del jefe de bomberos de Madrid.

## SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

La Comisaría de Policía nos informa de dos robos ocurridos ayer en dos establecimientos de nuestra ciudad: Uno de ellos se produjo en la Cooperativa San Frutos, por un importe de 107.000 pesetas, en prendas de vestir, pantalones, faldas, cinturones, jerseys, etc. El otro fue en un almacén de bebidas, del que se llevaron varias botellas de diversos licores, por un importe de 7.000 pesetas.

## LA FIESTA DE LOS FOTOGRAFOS



Como se ha informado, ayer los fotógrafos profesionales festejaron su patrona, Santa Lucía. Por la mañana asistieron a una misa oficiada por el Obispo de la Diócesis en la iglesia de la Trinidad en la que también estuvo presente el gobernador civil y otras autoridades. A continuación, ofrecido por el laboratorio de color FORES se sirvió un vino y seguidamente se mantuvo una comida de hermandad en el Parador Nacional de Turismo. A los actos se sumaron también miembros de la Asociación Nacional de Informadores Gráficos de Prensa de Segovia. (Foto: Aurelio Martín)

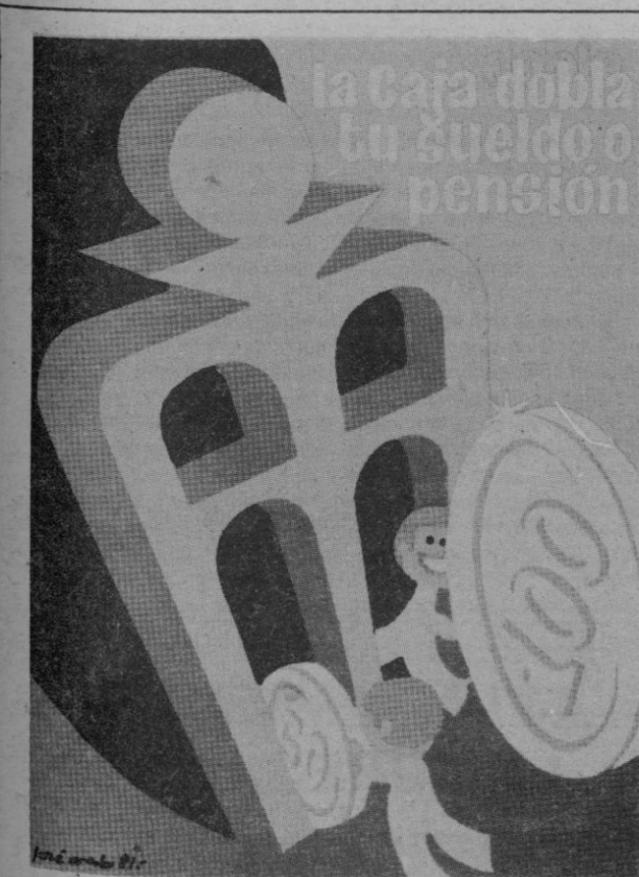
## Con motivo de la sequía Cereales pienso con destino a la ganadería extensiva

Por acuerdo del Consejo de Ministros, la Jefatura Provincial del SENPA pone a disposición de los ganaderos con ganadería ligada a la tierra cereal pienso en las siguientes condiciones:

Se beneficiarán los animales cuya alimentación dependa de las producciones vegetales de la propia explotación en cantidades que oscilan entre 2 kg. por cabeza y día en vacuno y 400 gramos para ovino.

La forma de pago puede ser al contado o aplazada a diez meses sin interés y el precio depende del tipo de pienso que se suministre.

Las solicitudes deberán ir acompañadas de la cartilla ganadera debidamente actualizada y se presentarán en la Jefatura Provincial del SENPA donde se les facilitará la información complementaria.



## LA CAJA DOBLA TU SUELDO O PENSION

Infórmate en las oficinas de



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

# ¡CLOC! ¡CLOC!

El sonido por el que no sentirá ni frío ni calor.

## SAN ILDEFONSO

## PRESENTADO EL PLAN DE SALUD DEL MUNICIPIO

(SERVULO, CORRESPONSAL)

Organizado por el Excmo. Ayuntamiento y con asistencia de un nutrido número de asistentes, profesionales de la medicina y veterinaria, y autoridades locales, se ha celebrado en el salón de actos de la Alcaldía, una reunión para dar a conocer el «Plan de Salud del Municipio de San Ildefonso-La Granja».

Abrió el acto el Alcalde Sr. Clavería y seguidamente intervinieron el profesor Hernán Durán, médico de la Organización Mundial de la Salud y los médicos de familia, doctores Pérez Prin, Serrano y José Rivera.

De la síntesis informativa cabe destacar:

Que La Granja tiene en la actualidad una población ligeramente superior a los 5.000 habitantes, habiéndose mantenido con ligeras variaciones en los últimos 20 años, mientras que la provincia de Segovia ha experimentado un marcado descenso desde 1930 (20% menos de población).

Del total de la población activa de La Granja, un 2% está empleada en la Agricultura y Ganadería; un 75% en la industria y algo menos del 20% en transportes y servicios.

Los datos de morbilidad han sido obtenidos de los diagnós-

tics de hospitalización y de consultas médicas. La Granja muestra cifras altas de hospitalizados por accidentes. Otros diagnósticos de altas hospitalarias que llaman la atención de la provincia y del municipio se refieren a complicaciones del embarazo, parto y puerperio, estados morbosos mal definidos, morbilidad y mortalidad perinatales y, en general, un relativo alto número de hospitalizados de edad preescolar.

No hay constancia en ningún protocolo examinado de diagnóstico de enfermedades venéreas en el municipio.

La disponibilidad de personal profesional de salud en el Municipio es proporcionalmente baja respecto a la provincial y al país.

El consultorio médico de La Granja no es propiamente unidad integral primaria de salud. Pudiéndose demostrar fácilmente que hay graves defectos en el funcionamiento del sistema sanitario con respecto a la provincia.

La población de La Granja, carece de información respecto a su situación de salud y de los propósitos y objetivos de la acción sanitaria que los servicios ejercen sobre ella. No tiene por consiguiente, participación alguna en las decisiones de polí-

tica sanitaria que le conciernen.

En vista a esta síntesis, se ha presentado la clasificación de los programas, subprogramas, proyectos y actividades de desarrollo, entre los que cabe destacar: Atención médica, atención materno-infantil, medio ambiente y acción social, diseño y construcción de un centro de salud para el municipio; registro y procesamiento de datos, referencia de pacientes y de muestras de laboratorio y supervisión técnica y administrativa.

## Hace 47 años fue fundada Radio Segovia

Hoy se cumple el 47 aniversario de la fundación de Radio Segovia, por lo que la emisora ha montado algunos programas especiales. Radio Segovia, como se sabe, fue fundada por don Aurelio Hernández en 1934, con ayuda de sus hijos, en los primeros años, hasta que posteriormente pasó a hacerse cargo de la dirección uno de ellos, don Antonio Hernández Asiain, que continúa al frente de la emisora.

## FUENTEPELAYO

## Se crea un Centro de Educación Especial

Cuenta con 150 puestos escolares y 96 plazas para residentes

El Boletín Oficial del Estado en su número 297 publica: un Real Decreto por el que se crea un centro público y Residencia de Educación Especial en Fuentepeelayo, para alumnos procedentes de zonas de difícil escolarización, en régimen de internado. El centro denominado «Huarte de San Juan» está situado en el paseo de los Alamos,

sin número, de la citada localidad y tiene una capacidad de ciento cincuenta puestos escolares y noventa y seis plazas para residentes.

El Ministerio de Educación y Ciencia ha quedado autorizado para que, por Orden ministerial, señale la fecha de comienzo de actividades del centro.

## el cine

## «El poderoso influjo de la luna», de Alonso del Real

Nacionalidad, española. Productor, Enrique Barluz. Director, Alonso del Real. Intérpretes: Alfredo Landa, Adolfo Marsillach, y una lista larga de actrices y actores.

Es hora ya de que se vayan haciendo en España películas nuevas, con un sentido distinto del relato y su realización. Esto es lo que ha pretendido y conseguido Alonso F. del Real, autor del filme.

Desde los primeros planos nos damos cuenta de que vamos a ver algo que tiene poco en común con las películas habituales. Rapidísimos episodios, como chistes gráficos llenos de gracia, se van sucediendo uno tras otro. Los personajes, que son los numerosos vecinos de una casa, aparecen y desaparecen con su vida un poco más agitada de lo corriente e incluso un tanto loca, porque ese es precisamente un día de plenilunio.

Hay muchos actores y todos hacen muy bien su trabajo, no sólo los que aparecen como protagonistas, sino también toda la cantidad de personajes que les rodean, y que pasan esas horas bajo la influencia de la luna llena, obligados a que salga fuera de ellos lo más profundo de su alma, con el sentido humorístico y sacástico que tiene la obra.

El filme es una sucesión de bromas fulgurantes y veloces, pero llega un momento en que crecen las dimensiones de cada pequeño episodio, y se pierde el carácter fabulosamente mágico que desde el principio tenía la obra. El hecho es que ha habido una estupenda creación del guionista y del director y habría sido una verdadera maravilla acortar e igualar la duración de cada secuencia. En todo caso se puede decir que ésta es una buena película, con un sentido del humor muy de nuestro tiempo.—R. B.

# SI QUIERE ESTRENAR UN SEAT USADO, VENGA A SEAT.



Los Concesionarios Seat tienen los mejores Seat de ocasión (o de cualquier otra marca).

- Revisados en 71 puntos.
- Garantizados hasta 1 año.
- Financiados hasta 36 meses.

Venga a un Concesionario Seat y escoja su Seat usado... como nuevo.

## SEAT

Sistema Vehículo Ocasión

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## A YUNTAMIENTO DE TUREGANO

### SUBASTA DE MADERAS

En el Boletín Oficial de la Provincia número 141 de 25 de noviembre último pasado, se anuncia subasta pública de los siguientes aprovechamientos de maderas en el Monte de estos propios núm. 169 denominado «La Nava y La Vega»:

**Lote núm. 1.**—369 fustes de P. pinaster con un volumen de 505 metros cúbicos de fuste. Tasación o precio inicial del aprovechamiento 669.125 pesetas.

**Lote núm. 2.**—408 fustes de P. pinaster con un volumen de 500 metros cúbicos de fuste. Tasación o precio inicial del aprovechamiento 687.500 pesetas.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta habrán de presentarse en la Secretaría del Ayuntamiento hasta las trece horas del día 19 de los corrientes, debiendo acompañarse los documentos que se reseñan en la convocatoria.

La subasta se celebrará en la Casa Consistorial el día 21 del actual a las 12 y 13 horas del citado día.

Lo que se hace público para general conocimiento. Turégano a 9 de diciembre de 1981.—EL ALCALDE. Fdo.: Agapito Torrego Cuervo.

## Genes humanos implantados en animales

*El sueño de una rata convirtiéndose en hombre podría ser realidad*

Las pesadillas en las que una rata se convierte en ser humano, o un humano en rata pueden hacerse, al menos en teoría, realidad. En la práctica, posiblemente también.

Porque dos científicos han implantado en ratas genes humanos y dos generaciones después

sus descendientes habían asimilado en el código genético ciertas características de su abuelo, el hombre.

Los científicos de la Universidad de Yale, John W. Gordon y Frank H. Ruddle, han dado a conocer su experimento en el número de la revista de divulgación

científica, «Sciencia», puesto a la venta ayer en Los Angeles.

Trasplantaron genes humanos productores de «interferon», con la intención de comprobar si este elemento creador de defensas contra enfermedades como el cáncer podía desarrollarse y multiplicarse en animales. El mecanismo de reproducción enseñaría a los científicos nuevas leyes genéticas y permitiría la producción del mismo «interferon» a partir de mamiños no humanos.

El experimento era totalmente distinto al de las vacunas, que combaten algunas enfermedades introduciendo cultivos o toxinas de efecto atenuado de los mismos males para combatirlos.

En principio, los objetivos de la investigación parecen totalmente científicos y humanitarios. Pero la pregunta que se plantean muchos lectores de «Sciencia» va más allá.

Si un gen humano —que contiene elementos humanos, y que en algunos casos permite vislumbrar a los científicos la creación de seres exactamente iguales al que proporcionó el gen— se implanta en un animal con éxito, otros genes, y no precisamente los del «interferon», pueden transmitir otras características de los racionales.

Lo mismo que el gen que ordena la fabricación de «interferon» fue implantado con éxito en un ratón de laboratorio, dado el avance actual de la biogenética se pueden implantar otros genes cuyo mensaje dé todas las características del humano donante.

La operación podría realizarse también a la inversa, proporcionando genes de animales a los seres humanos.

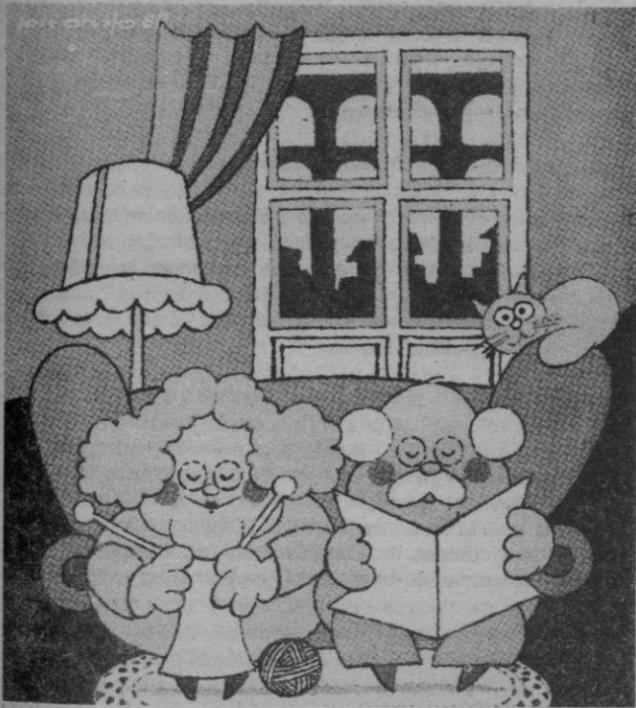
¿Qué seres pueden salir de ahí?...

Los ratones de los científicos de Yale transmitieron el mensaje genético hasta el momento a dos generaciones de animales que asimilaron el «interferon», aunque resultaron incapaces de producirlo como el ser humano.

Los científicos aseguran que todavía están comenzando, que su experiencia viene a corresponder históricamente al momento en que el hombre fue capaz de producir fuego. Pasaron milenios desde entonces hasta que el calor fue base de todo progreso científico.

La biogenética, sin embargo, avanza milenios en meses y lo que hoy es vanguardia el año que viene es terriblemente antiguo.

## Especial para PENSIONISTAS



CINCUENTA PLAZAS

COMPLETAMENTE GRATIS

en la Residencia Internacional de las Cajas de Ahorros ¡COSTA DEL SOL! ESTEPONA (Málaga)

Informes en cualquier oficina de



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

El sonido que se oye cuando se está ahorrando dinero.

¡Cloc! ¡Cloc!

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

FUNCION DE TEATRO EN NAVA DE LA ASUNCION

Se ha puesto en escena, en Nava de la Asunción, la zarzuela en tres actos «La Pastorela», cuyo reparto estuvo a cargo de las señoritas y jóvenes siguientes: Aurea García, Paquita Blanco, Hipólita Martín, Teófila Miguel, Petra Herranz, Luisa Barbado, Paquita Encinas, Florencia Marugán, Presentación García, Mariano Vega, Eustaquio García, Isaias García, Felipe Martín, Santiago García, Leonardo Marugán, Santiago Herranz, Matías Gómez, Narciso García, Marugán, Victoriano Encinas, y de niñas, María de Santos.

En la polka del cornetín, Santiago García hizo reír a carcajadas al público. La primera «romanza» fue cantada con mucha delicadeza por Aurea García. En el «Canto a Castilla», tanto Aurea García como Mariano Vega cosecharon aplausos a granel. Santiago García y los tiples, en el Mellizo, hicieron las delicias del público. Todos estos números tuvieron que repetirse.

En la segunda «Romanza» Mariano Vega fue escuchado con mucho agrado. También estuvieron como nunca Felipe Martín, Hipólita Martín, Teófila Miguel y las demás actrices y actores que desempeñaron sus respectivos papeles.

La obra en conjunto ha sido un exitazo de gran efecto, que ha gustado muchísimo, debido a la interpretación que han realizado todos, gracias al ímprobo trabajo que se han tomado los directores de todo el cuadro, los señores Herranz, en la parte literaria, y la señorita Julia de Santos, en la parte musical.

Es probable que, a petición del público, se repita el acto para Navidad.

## Efemérides

- 1616 Se termina la impresión de la novela de Cervantes «Persiles y Segismunda».
- 1636 Pragmática de Felipe IV por la que comienza a regir en España la venta de papel sellado.
- 1810 En la plaza Mayor de Potosí son fusilados los principales promotores del movimiento emancipador, al llegar allí la noticia de la invasión de España por los franceses y de la abdicación de su rey.
- 1845 Nace en Madrid el político y escritor Francisco Silvela, conservador. Fue presidente del Consejo de Ministros.
- 1859 Nace en Bialystock (Rusia) Lázaro Luis Zamenhof, inventor del esperanto.
- 1907 Nace el arquitecto brasileño Oscar Niemeyer, autor de la mayor parte de los edificios públicos de Brasilia y del plano de la ciudad.
- 1918 Asesinato del presidente de la República portuguesa Sidonio Paes.
- 1935 Pablo Casals, genial violoncelista catalán, recibe la medalla de oro de Madrid.
- 1955 España ingresa en la O.N.U.
- 1960 El rey Balduino, de Bélgica, se casa con Fabiola de Mora y Aragón.
- 1965 Muere el escritor y periodista español César González Ruano.
- 1966 Muere Walt Disney.

## Triunfos españoles en festivales de cine de animación

Los representantes españoles han obtenido los dos máximos galardones otorgados al cine de animación por el jurado clasificador de la «I Muestra Internacional de Cine-Super 8» de Guadalajara (Méjico).

Las películas ganadoras, primer y segundo premio de animación respectivamente, son: «Varieun, variados, variedades», de Jordi Tomás y Francesc Estrada, y «Cántico de luz y sombra», de la realizadora Ana Miquel Andreu.

Ana Miquel ya obtuvo con otro filme, «L'Inconformista», el primer premio de animación del «Festival Internacional de Cine Super 8» de Therán (Irán), en el año 1978, y el primer premio de animación del «I Foro Internacional de Cine Amateur Gabriel Figueroa», de Zacatecas (Méjico), en el año 1979.

También en el «II Festival Internacional de Cine Super 8 de Colombia», recientemente celebrado, la película «Variun, variados, variedades», obtuvo el primer premio.

## Gabeiras convocó urgentemente a Madrid a González del Yerro

El capitán general de Canarias y jefe del Mando Unificado del Archipiélago, teniente general Jesús González del Yerro, fue convocado urgentemente a Madrid por el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general José Gabeiras, con el que permaneció ayer en su despacho por espacio de más de una hora. Fuentes del Ministerio de Defensa señalaron que ambos tenientes generales comentaron «temas exclusivamente relacionados con asuntos de sus jurisdicciones».

Sin embargo, el encuentro Gabeiras-González del Yerro se produce al poco tiempo de la celebración en el palacio de la Zar-

zuela de una reunión del Rey con la cadena de mando militar y de la difusión de unas declaraciones del presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, en Tenerife, sugiriendo un relevo en la composición de la Junta de Jefes de Estado Mayor. Fraga se había entrevistado con González del Yerro horas antes de efectuar estas declaraciones.

La comparecencia del capitán general de Canarias ha sido comentada de formas muy dispares. En ciertos sectores se interpreta su llamada a Madrid como una advertencia por los diferentes encuentros que viene celebrando con destacados políticos, entre ellos, el último con Fraga.

### Sucesos del 23 F

## Socialistas y altos cargos militares tendrán que declarar

El Consejo Supremo de Justicia Militar ha admitido, a propuesta del abogado defensor del teniente coronel Tejero, Angel López Montero, nuevas pruebas testificales en relación con el proceso abierto sobre los sucesos del 23-F.

Dichas pruebas suponen la declaración, en la actual fase de plenario, de Enrique Múgica, parlamentario y miembro de la ejecutiva del PSOE, Joan Reventós, secretario general del Partido Socialista Catalán, y Antonio Ciurana, alcalde socialista de Lérida. Asimismo, se admite, en el momento de la vista del proceso, la declaración de los tenientes generales Gabeiras Montero, Aramburu Topete y Sáenz de Santamaría, así como la del general Juste Fernández. También se incluye la declaración por escrito del presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla.

En relación con este mismo tema, el ministro de Defensa ha respondido a una pregunta del senador socialista Javier Paulino sobre «Discriminación de algunos guardias civiles, meros participantes en una manifesta-

ción no autorizada, con respecto a los protagonistas del golpe del 23 de febrero».

La pregunta del senador socialista estaba motivada por la expulsión de la Guardia Civil de 45 miembros de la Benemérita que participaron en su día en una manifestación no autorizada, integrada por diversos miembros de las fuerzas de orden público, mientras que los miembros del mismo instituto que asaltaron el Congreso siguen encuadrados en él.

## Servicio extraordinario de trenes con motivo de las vacaciones de Navidad

Con objeto de atender la demanda de plazas de tren a lo largo de las fiestas navideñas, RENFE ha puesto en marcha un servicio extraordinario de trenes que afecta a todas sus líneas nacionales y a sus conexiones con el exterior, y que, en último extremo, estará vigente hasta el 23 de enero del próximo año.

En cifras, estos servicios extraordinarios suman un total de 130 trenes especiales, que significa una oferta de 140.262 plazas contabilizando también los refuerzos en trenes de circulación habitual.

Paralelamente a este servicio RENFE ha programado también una serie de trenes especiales para facilitar los traslados de los emigrantes y de los trabajadores españoles en Europa que, como en años anteriores, regresan temporalmente a nuestro país para pasar con sus familiares las fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes.

## El Rey recibió ayer a Carrillo y a Calvo Sotelo

El Rey Juan Carlos recibió ayer en audiencia al secretario general del Partido Comunista de España (PCE), Santiago Carrillo, dentro de los contactos del jefe del Estado con los dirigentes políticos, según informaron fuentes autorizadas del palacio de la Zarzuela. El Rey recibió ayer tarde también al presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, con quien despachó asuntos de Estado.

El PCE guardó ayer total reserva sobre el contenido de la entrevista, celebrada a las seis de la tarde, y se remitió a la información que ofreciesen los servicios de la Zarzuela. Un portavoz autorizado de la residencia real indicó, por su parte, que la entrevista con Carrillo es un contacto normal de los que el Rey suele mantener con los dirigentes políticos, cuando éstos lo piden, para tratar la situación del país, y añadió que esta audiencia en concreto fue solicitada por el líder comunista hace varios días.

Don Juan Carlos recibió después en audiencia a Leopoldo Calvo Sotelo. Se trata del despacho habitual que el Rey celebra con el presidente del Gobierno todas las semanas, que en esta ocasión se ha celebrado el lunes. No se ha informado sobre el contenido de la conversación, aunque se estima que el presidente y el Rey trataron de los asuntos de Estado del momento.

## «El principio sagrado de la disciplina militar está quebrantado», según Fraga

«La democracia necesita, más que ninguna otra forma de gobierno, liderazgo claro y Gobierno firme, y éste sólo puede proceder de un número limitado de partidos y de una ley electoral mayoritaria», afirmó anoche don Manuel Fraga, en la conferencia que pronunció en el Club Siglo XXI sobre el tema «La función parlamentaria en una democracia estable y eficaz». Durante la cena-coloquio que siguió a la conferencia, Fraga contestó a una pregunta del general Manuel Prieto con estas palabras: «Tú tienes que reconocer que el principio sagrado de la disciplina militar está quebrantado».

## EN POCAS LINEAS

Al menos cuatro súbditos polacos pidieron ayer asilo político a las autoridades españolas en esta ciudad, según ha confirmado «Efe» en medios cercanos al Gobierno Civil de Santander. Los cuatro polacos que han solicitado asilo se encontraban a bordo del carguero de bandera polaca «Kopalnia - Sosnika», atracado en el denominado «Muelle de Silos», del puerto local, del que lograron escapar.

Hoy se cumple el quinto aniversario del referéndum para la aprobación de la Ley de Reforma Política, por la que se reconocía que la soberanía reside en el pueblo y se establecían unas elecciones a diputados y senadores, mediante sufragio universal, libre, directo y secreto. De aquellas elecciones surgieron después las Cortes Constituyentes que elaboraron la Constitución de 1978. El referéndum se había realizado con el lema y la canción: «Habla, pueblo, habla».

Más de ciento cincuenta presos pertenecientes a ETA militar, internados en diversos centros penitenciarios, iniciaron el domingo una huelga de hambre. Según una nota de la Inspección de Guardia de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias, la situación, hasta el momento, es la siguiente: En el penal del Puerto de Santa María, en Cádiz, 66 internos; en el Centro de Hombres de Carabanchel, en Madrid, 37; en el complejo femenino de Madrid, 14, y en Soria, 47.

El fuego iniciado en la tarde de ayer en la zona de Gavá ha cobrado grandes proporciones, devastando hasta el momento entre quinientas y mil hectáreas de terreno, según ha informado a «Efe» el Servicio de Bomberos de la Generalitat. Por otra parte continúa sin poder ser extinguido el incendio de los términos de Vandellos, Pradip y Montroig, donde se han consumido más de siete mil hectáreas de árboles y monte bajo, en uno de los mayores incendios registrados en Tarragona.

Un incendio con grandes llamas se originó esta mañana, alrededor de las ocho, en el Club de Tenis de Chamartín, en Madrid. Ocho vehículos extintores de los bomberos consiguieron dominar el fuego, aunque todavía persisten focos reducidos de llamas. De momento se ignora el origen del siniestro.

**El transporte colectivo  
ahorra energía  
Gracias por usarlo**



## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

### NOTA DE LA ALCALDIA

Con motivo de la ejecución de las obras que a continuación se exponen, en las redes de distribución y abastecimiento a la ciudad y en su barrio de La Albuera, el día 16 del corriente mes, se practicará un corte de suministro en las zonas correspondientes al barrio de La Albuera en su totalidad, Vía Roma y adyacentes, desde las 11 horas de la mañana hasta las 18, periodo de tiempo en el cual se prevé la duración de dichas obras:

- 1.º Cambio o desviación de tubería general de 250 mm. de diámetro al barrio de La Albuera, por la ejecución de las obras que se encuentra realizando la Compañía CONAINSA en la c/ de Lérida.
  - 2.º Reparación de fuga en acometida en la c/ de Enrique IV.
  - 3.º Acometida a la red general de abastecimiento, para la construcción del Centro Escolar de 16 unidades en el barrio de La Albuera.
- Lo que se hace público para general conocimiento. Segovia, 14 de diciembre de 1981.—EL ALCALDE. Fdo.: José Antonio López Arranz.

# DE LA VIUDA

TURRONES Y PRODUCTOS NAVIDEÑOS

Diferentes  
Inimitables

*Que no falten en su mesa*

DISTRIBUIDORES:

**PASCUAL HERMANOS, S. L.**

## OCCIDENTE PREPARA POSIBLES SANCIONES CONTRA POLONIA

Washington.— Estados Unidos y los países aliados de Europa aplicarán sanciones diplomáticas y económicas contra Polonia si no se respeta la legalidad del sindicato independiente «Solidaridad».

Así lo anunció un alto funcionario del departamento de Estado, a bordo del avión que trajo hoy de regreso de Bruselas al

secretario de Estado, Alexander Haig.

Hasta ahora, la Administración Reagan sólo había anunciado que las sanciones contra Polonia y la Unión Soviética serían aplicadas en caso de una intervención militar en el primer país.

Todo parece indicar que, durante la estancia de Alexander Haig en Bruselas, donde parti-

cipó en una reunión de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), también se estudiaron las medidas de represalia en el caso de golpe militar interno.

«Si no se respetan los progresos y las reformas políticas alcanzadas hasta ahora en Polonia, en diálogo negociador con Solidaridad, Estados Unidos y los países aliados impondrán sanciones a Polonia», dijo el funcionario.

Las sanciones serán de índole económica, aparte diplomáticas, puesto que se excluye cualquier represalia de índole militar.

El funcionario indicó que, entre las medidas económicas, se podría cortar toda asistencia alimentaria, como ha hecho Estados Unidos de forma provisional, y se efectuaría «una posible suspensión de los préstamos bancarios de occidente».

### POLONIA: DETENIDOS DOS RESPONSABLES DE «SOLIDARIDAD»

Dos responsables del Sindicato «Solidaridad» fueron detenidos ayer en Lodz, al sudoeste de Varsovia, por haber intentado concentrar una reunión de gente cerca de la sede de la central sindical independiente polaca de la localidad.

La ciudad de Lodz es un importante centro industrial textil de Polonia.—Efe.

## Coalición gubernamental de centro derecha en Bélgica

Bruselas.— Cinco semanas después de las elecciones generales, los partidos Socialcristiano y Liberal (conservador) llegaron ayer a un acuerdo para formar un Gobierno de centro-derecha en Bélgica.

A las cuatro de la madrugada de ayer, tras veinte horas de conversaciones ininterrumpidas, el socialcristiano Wilfried Martens —encargado por el rey Balduino de formar Gobierno— anunció el acuerdo entre las dos formaciones.

Se espera que el anuncio de la composición del nuevo Gabinete

sea anunciada el próximo jueves o el viernes. Martens, político socialcristiano flamenco, logró éxito en su misión después de seis días de conversaciones. Desde las elecciones generales anticipadas celebradas en noviembre, este era el tercer intento para tratar de encontrar una solución a la crisis política, iniciada en septiembre con la dimisión del Gobierno de Mark Eyskens.

El futuro Gobierno pedirá al Parlamento poderes especiales durante un año para poder poner en marcha un programa económico y social.

Uno de los autores del robo ocurrido en una iglesia veneciana, detenido por la Policía

## Recuperan los restos de Santa Lucía en el día de su festividad

Venecia.— Precisamente el día en que se celebraba la festividad de Santa Lucía —13 de diciembre—, la Policía de Venecia anunciaba en una conferencia de Prensa que los restos de la mártir, robados de la iglesia de San Jeremías el 7 de noviembre pasado, habían sido recuperados y detenido uno de los presuntos autores del hecho, dice ABC. Se trata de Gianfranco Tiozzo, de veintiocho años. «La noticia de la recuperación de los restos de la Santa en el día de su festividad es motivo de alegría, más allá de las creencias religiosas», comentó el patriarca de Venecia, Marco Ce, al recibir las reliquias.

Según el jefe de la Policía de Venecia, los restos fueron recu-

perados en la madrugada del 12 al 13 de diciembre en un refugio cercano a la ciudad. La clave de la operación fue la identificación, por el párroco de San Jeremías y por una pareja de recién casados que se hallaban presentes en el momento del robo, de uno de los autores del mismo. Este personaje era un viejo conocido de la Policía por pertenecer al mundo del hampa de la ciudad. La posterior detención de este individuo, que no era otro que Gianfranco Tiozzo, de veintiocho años, llevaría hasta los restos de la santa, que fueron hallados intactos en el interior de una bolsa de plástico, escondidos en el citado refugio, muy cerca de la laguna de Venecia.

## PANORAMICA

**NACIONES UNIDAS:** Debido al gran número de asuntos aún por resolver, la XXXVII Asamblea General de la ONU continuará por lo menos hasta el jueves, en vez de terminar hoy tal como estaba programado.

La asamblea, que en lugar de una solemne reunión de clausura hoy tendrá una no menos solemne proclamación del nuevo secretario general Javier Pérez de Cuéllar del Perú, continuará luego disponiendo sobre los otros temas pendientes en su agenda.

**ITALIA:** El líder del Partido Laborista de Malta, Dom Mintoff, ha ganado por tercera vez las elecciones celebradas el sábado pasado en la pequeña isla mediterránea. Según resultados oficiales, los laboristas han conseguido 34 de los 65 escaños del Parlamento, mientras el Partido Nacionalista, conservador, ha conseguido 31 puestos.

## ¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

# LA TARJETA DE LA SEGURIDAD AL DIA.

La Seguridad Social hará entrega a todos los trabajadores de las nuevas tarjetas codificadas de afiliación, para lo cual se está actualizando el censo laboral.

Las empresas, según la O.M. del 12 de Noviembre, deben cumplimentar el **Formulario e1** con exactitud, acompañándolo a la liquidación del mes de Diciembre, a entregar antes del 31 de Enero.

Copia sellada de este formulario

se colocará en lugar visible de la empresa, a fin de que los trabajadores puedan subsanar posibles errores y omisiones.

Mediante este sencillo trámite los trabajadores recibirán en su empresa la nueva tarjeta codificada de afiliación, que facilitará el acceso a las prestaciones de la Seguridad Social.

**Una tarjeta nueva para una nueva Seguridad Social.**



Formularios e1 e información en cualquier Oficina o Agencia de la Seguridad Social.

Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

# A SAN JUAN DE LA CRUZ



Hemos creído obligado abrir un rincón en esta «página literaria» como homenaje a San Juan de la Cruz. El hecho de celebrar ayer, día 14, su fiesta como santo y doctor de la Iglesia universal, nos apremia a recordarle hoy como poeta insigne. Ningún poeta español inspira hoy una adhesión más unánime que él. Por eso, para evocar su recuerdo, traemos el verso caliente de dos poetas contemporáneos que le brindan su poesía:

**Luis Bernárdez**, nacido en Buenos Aires, nos dibuja en poema de carne y hueso la figura de nuestro místico castellano. Manos, pies y ojos en incansable actividad prendidos en lo eterno y ensanchados como un mar inmenso.

**Rafael Matesanz** es un poeta nacido del fervor y en la luz de Segovia; con el buril de su verso se dedica a arañar las piedras y el aire de la ciudad rastreando siempre la huella de lo eterno, la presencia misteriosa y cálida del Dios vivo. El lirismo de sus versos va hermanado a su vocación sacerdotal sin más función que la de avivar la llamarada de su fe y la de poner calor y entrañas de ternura en el servicio pastoral a sus hermanos.

Un gesto suyo merece el agradecimiento de todos: le pedimos un poema para ilustrar este sencillo homenaje a San Juan de la Cruz y él, como quien desea entregar la frescura de lo reciente en lugar de repetir lo ajado, le arrancó a su libro inédito el soneto que ahora publicamos y nos lo ofrece como anticipo de su próxima publicación. (S. ROS)

## Estampa de San Juan de la Cruz

Manos hondas como el mar desconocido.  
Ojos ciegos, ojos sordos, ojos mudos.  
Pies que van hacia el amor por el olvido.  
Manos juntas, ojos altos, pies desnudos.  
Pies sedientos de alcanzar al ciervo herido.  
Ojos limpios de recuerdos y preguntas.  
Manos solas como pájaros sin nido.  
Pies desnudos, ojos altos, manos juntas.  
Manos vivas para el cielo prometido.  
Pies exentos de temor y sobresaltos.  
Ojos muertos para el mundo sin sentido.  
Manos juntas, pies desnudos, ojos altos.

FRANCISCO LUIS BERNARDEZ

## La Fuencisla y San Juan de la Cruz

(Del libro inédito «Segovia, hogar con madre»)

Flota rumor de verso manuscrito  
en el aire que nutre tu paisaje  
Una pluma de luz sin equipaje  
asciende sin cesar al infinito.  
Juan de la Cruz, tu fraile pequeñito,  
gorjea, sin descanso, en el ramaje.  
Ruiñeñor en el éxtasis del Viaje  
hacia el Amor, amando por escrito.  
Estrofa de cristal, agua tan pura  
que se hace corazón en la ternura  
de sencilla y oculta violeta.  
Juan de la Cruz atiza llama viva  
en tu Nombre: Fuencisla, y bebe y liba  
el néctar de su sangre de poeta.

RAFAEL MATESANZ MARTIN

## Camelias que murieron

— Tú no estabas —

De mi corazón, lozanas,  
las arranqué para Ti.  
Como abro mis brazos,  
para estrecharte,  
abrí sus corolas.  
Las vestí con el blanco  
de Tu pureza  
para llegar a tus labios.  
¡Pero... ya no estabas!  
Las llevé nuevamente  
a mi corazón, que lloraba,  
por si podía salvarlas.  
No fue así, marchitaron  
de amor, murieron.  
Su blanco se tornó  
negro, por la pena.  
¿Vivir? Para qué ¡Tu no estabas!

ALDEBARAN

## POEMAS

### Oda a la sonrisa

(A una dama desconocida)

Cual regalo de las diosas,  
campana de la alegría,  
grave rayo de armonía,  
mil las flores primorosas,  
Que suenan cuando tu ríes,  
son tus rayos sonoros,  
primavera.  
Que, yo te ruego, me envíes  
dicha de rayos canoros  
toda entera.

OSCAR PEDRO GIL

(Del grupo literario «Schiller»)

### En el mundo estás presente

Colorido de amor tiene la lluvia  
que purifica el aire polvoriento.  
Colorido de amor hay en el aire  
que en la tierra se ofrece de alimento.  
Rebosante en amor está la tierra  
que se presta en papel al buen labriego  
y que grave en sus sienas las ideas  
que anhela este hombre polvoriento.  
Colorido de amor tienen las aves  
que a los hombres liberan del silencio.  
Colorido de amor esparce el hombre  
por los mares, por la tierra, por el viento.  
Saturados de amor están los mares,  
los que enlazan la tierra con el cielo,  
los que ofrecen sus aguas de caminos  
a los pueblos que no unen senderos.  
Colorido de amor muestran las plantas  
a los ojos, ya sean blancos o negros.  
Coloridos de amor echan los ojos  
si su siembra es dulzura y no veneno.  
Cuánto amor con sus brazos da la siembra  
a la tierra compañera del granero,  
a la hembra compañera de la vida,  
a los aires anfitriones de mis sueños.  
Hay racimos de amor en cada mundo  
escondidos en el fondo del silencio  
y sus magma a unos grados infinitos  
es la lava que en la vida pone lecho.  
Y de amor apretadas, en sus juegos,  
van las olas y los mares, siendo dueños,  
permiten que a la cara de la playa  
den sus labios y la arena acepte el beso.

ALGUGRAN

### Que no siempre

Que no siempre  
es un verso  
el que nos mata.  
Que también puede  
una rosa,  
en un pañuelo.  
O un sueño,  
en una mirada.  
Que no siempre  
es el tiempo  
lo perdido.  
Que pueden también  
unos labios,  
sin norte,  
en una almohada.  
O los pájaros  
y niños.  
Que no sólo  
es la muerte  
quien nos ama.  
Que cabe  
un corazón  
en la amapola.  
O rosales  
en los pechos  
más marchitos.

JOSE BAYON GARCINUÑO

## PRESTAMOS SEQUIA 81

### AMPLIACION DE PRESTAMOS CONCEDIDOS

Si tiene un préstamo de SEQUIA,  
podemos ampliárselo. Solicite el  
certificado complementario en la  
Delegación Provincial de Agricultura  
y preséntelo en cualquier oficina de  
LA CAJA, antes del 31 de enero de 1982



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA

45 oficinas solamente en Segovia y provincia  
a su servicio

# El fútbol regional de 3.<sup>a</sup> preferente. Equipos segovianos

- JORNADA DE GOLES: 23 EN CINCO ENCUENTROS
- SAN RAFAEL-EL ESPINAR, MEJOR PARTIDO
- TRES EXPULSADOS EN EL CARBONERO-SEPULVEDA
- EL CANTALEJO NO JUGO POR ORDEN FEDERATIVA
- ARBITRO MAS DESTACADO: FEDERICO SANCHEZ
- GOLEADOR: RODRIGUEZ (CARBONERO) 3 TANTOS

## LA JORNADA EN DATOS:

La jornada se quedó «coja» y el viento y el agua fueron protagonistas de muchos encuentros. De cualquier forma se hace necesario destacar la gran profusión de goles, ya que en tan sólo cinco encuentros se marcaron 23, lo que supone un alto porcentaje, y dentro de este campo «golero» señalemos el auténtico festival de Rianza, donde se consiguieron ocho. Uno menos hubo en Carbonero, lo que significa que los partidos se plantearon a ganar, y el aficionado —con tal medida—, tan contento.

La jornada tuvo este desarrollo, contado por nuestros informadores:

## EN OLOMBRADA

**OLOMBRADA, 2 (Juan Luis y Fleitas);  
ESCALONA, 1 (Victorio, penalty)**

(Informa: M.V.)

**ALINEACIONES.**—OLOMBRADA: Campillo, Daniel (Marcial), Jaime (Pichurri), J. María, L. Miguel, J. Manuel, Fleitas, J. Luis, Benito, Juanjo y Sombrero.

**ESCALONA:** Casto, Julio, Alfredo, Alfonso, Merino, Antonio, Sanz, Pedro (Heliodoro), Gregorio, Victorio y Juanjo.

**ARBITRO:** De la Fuente Arroyo. Muy mal, con equivocaciones continuas.

**DESTACADOS:** Conjunto (Olombrada); Casto y Juanjo (Escalona).

## GANAR A PULSO

Tras ir perdiendo por 0-1 al final del primer tiempo, mucho hubieron de jugar los de Olombrada para conseguir quedarse con los puntos. El encuentro se jugó de poder a poder y con fuertes aguaceros y viento. Los jugadores realizaron un gran esfuerzo para poder aguantar los 90 minutos de juego. Casto, sin duda, fue el gran destacado del encuentro con brillantes intervenciones.

## EN LA ALBUERA

**SEGOVIANA P., 2 (Poli);  
ROBLEDO, 1 (Luis)**

(Informa: BAYON)

**ALINEACIONES:** SEGOVIANA P.: Santi; Bermejo, Tingui, M. Angel, Reques, Pablo, Villoria, Tejero (Fuentetaja I), Poli, Sáez y Javier (Fuentetaja II).

**ROBLEDO:** Miguel, Tomás, Antonio, Carlos, Félix, Luis, Ruano, Barbero (Méndez), Genaro (Alejandro), Heras y Eladio.

**ARBITRO:** Badillo, sin problemas. El encuentro se jugó con deportividad.

**DESTACADOS:** Poli y Pablo (Segoviana); Miguel y Luis (Robledo).

## UN BONITO ENCUENTRO

Los dos equipos fueron protagonistas de una lucha noble y deportiva, lo que hizo que el encuentro resultara entretenido y de resultado incierto, ya que el Robledo —que demostró ser un buen conjunto—, no dio ningún balón por perdido y la victoria azulgrana tuvo sus dificultades, aunque pueda considerarse justa. Hay que destacar el gesto de Poli, quien pese a no estar aún repuesto de una leve enfermedad, salió a jugar a petición del entrenador, siendo uno de los mejores jugadores de su equipo.

## EN SAN RAFAEL

**SAN RAFAEL, 1 (Quique);  
EL ESPINAR, 1 (Mimi)**

(Informa: R.S.)

**ALINEACIONES.**—SAN RAFAEL: Polo, Angel, Goyo, César, Richi, Luis, Rubio, Jaime, Alfredo, Quique y Lobera.

**EL ESPINAR:** Aceituno (Luis), J. Antonio, Figue (Carlos), Carlos, Valentín, Julio, Blázquez, Vicente, Pedro, Carrasco y Mimi.

**ARBITRO:** Federico Sánchez: Extraordinario. Se dedicó simplemente a realizar su cometido saliendo airoso de un encuentro difícil. Mostró tarjetas amarillas a Richi y Pedro.

**DESTACADOS:** Polo y César (San Rafael); Blázquez y Mimi (El Espinar).

## A PARTIDOS ASI SE «APUNTAN» TODOS

En esta ocasión —y hay que destacarlo—, la rivalidad sirvió para que los aficionados de San Rafael y El Espinar pudieran ver cómo todos los jugadores que salieron al campo de juego se «vaciaran» rindiendo al máximo de su esfuerzo. El partido respondió a la expectación despertada y El Espinar ha sido el mejor equipo que ha pasado por el campo de San Rafael en lo que va de temporada. Los dos goles fueron conseguidos en un minuto, tras haber acabado la primera mitad con empate a cero. Se registró la mayor afluencia de espectadores de la temporada. Un lanzamiento de Lobera se estrelló en la escuadra de la portería espinariéga, aunque una victoria de cualquiera de los dos contendientes habría sido injusta. El empate «dice» muy bien lo ocurrido en el campo.

## EN CARBONERO

**CARBONERO, 5 (Palacios, penalty, Fernando y Rodríguez 3);  
SEPULVEDA, 2 (Perico y Pocholo)**

(Informa: MANSO)

**ALINEACIONES.**—CARBONERO: Roberto, Torrego, M. Angel (Gabriel), Pascual, Ricardo (Jesús), Fernando, Andrés, J. Luis, Palacios, Jorge y Rodríguez.

**SEPULVEDA:** Ignacio, Tino, Curdeiro, Teodorico, Félix, L. Fernando, Julito, Miguel, J. Luis, Perico y Pocholo (Vicente).

**ARBITRO:** Badillo. Pésimo. Sin que sepamos los motivos «persiguió» a los jugadores del Sepúlveda hasta mostrarles un «sin fin» de tarjetas. Expulsó por acumulación a L. Fernando. No entregó el acta a los equipos por alegar que no había suficiente luz para redactarla, pero indicando al delegado del Sepúlveda que había dos jugadores más de su equipo expulsados. Pudiera ser que entre ellos estuviera Pocholo. Sin duda al árbitro le «salió» un mal encuentro. Señaló tres penaltys, parando uno cada portero.

**DESTACADOS:** Roberto y Rodríguez (Carbonero), Perico y Pocholo (Sepúlveda).

## AGUANTARON TODOS

La tarde no estaba como para jugar un encuentro de fútbol. Agua y viento fueron duros protagonistas para poner a prueba a los jugadores. En ningún momento hubo dureza en el juego realizado, por ello extraña más la aptitud del árbitro. El Carbonero pudo marcar más goles, puesto que el Sepúlveda fue un equipo más bien flojo. El primer tiempo concluiría con 3-0, teniendo que ser destacada la labor de Rodríguez, que marcó tres goles.

## EN RIAZA

**SPORTING RIAZANO, 7 (Teo 2, Mariano, Floren, Juan, Agustín y J. María);  
VILLACACHARRITA, 1 (Bernardo)**

(Informa: FAVIO)

**ALINEACIONES:** RIAZANO.—Félix, Javier, J. María, Yusta (David), Carmelo (Juanjo), Agustín, Goyo, Mariano, Teo, Floren y Francisco.

**VILLACACHARRITA:** Sebastián, J. Manuel, Jorge, Luis, Miguel, Fernando (Francisco), Encabo, Esteban, Bernardo y Jesús.

**ARBITRO:** Santiuste. No le dieron complicaciones ni él se las buscó. Realizó una meritoria labor.

**DESTACADOS:** Conjunto (Riazano); Sebastián (Villa).

## ¡VIVA EL GOL!

El conjunto Riazano se convirtió el pasado domingo en una «máquina» de hacer goles, cuestión que ya tenían casi olvidada sus seguidores en la presente temporada. Sucedió para ello que el equipo abulense —que no entendemos cómo puede haber cedido tanto terreno en su juego—, dio toda clase de facilidades para la goleada. El equipo local dominó de principio a fin sin dar opción a su rival y desarrollando un buen fútbol bajo el fuerte aguacero que «amenizó» el espectáculo deportivo. Una fenomenal victoria la del Riazano.

## Sanciones

El Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol ha impuesto las siguientes sanciones:

### PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

C.D. Acueducto: Rafael Alvaro Cocero, segunda amonestación y 250 pesetas, por desconsideración al público; Fernando Ayuso Hontoria, tercera amonestación y 500 pesetas, por juego peligroso; Francisco J. Herrero Vicente, amonestación y 100 pesetas, por dirigirse al árbitro.

### TERCERA REGIONAL ORDINARIA

En el partido Abades-Montesma, descuento de dos puntos al primero de estos equipos, por alineación indebida, y anulación del resultado, debiendo repetirse el encuentro en campo neutral; multa, además, de 2.500 pesetas.

Los Primeros: Felicísimo González San Cristóbal, nueve partidos y 900 pesetas, por intento de agresión al árbitro; Ismael Agudiez Herrero, diez partidos, por alinearse estando sancionado.

Partido Los Primeros - Sanchonuño: Alineación indebida en el primero de estos clubs; se anula el resultado, debiendo repetirse el encuentro en campo neutral, multa de 2.500 pesetas y descuento de dos puntos.

Escalona: Eduardo Herrero Peinador, dos partidos, por agresión a contrario.

Cabezuela: Justo Calvo Sanz, dos partidos, por agresión a contrario.

Turégano: Augusto Martínez García, nueve partidos y 900 pesetas, por intento de agresión al árbitro.

Al Navalmanzano, multa de 500 pesetas por invasión del terreno de juego por parte de un espectador.

### TERCERA PREFERENTE

San Rafael: Angel Puente Ayuso, doble amonestación y un partido, por juego peligroso y dirigirse al árbitro; Francisco Rubio Alonso, cinco partidos y 500 pesetas, por insultos al árbitro.

Sepúlveda: Ismael Ortiz López, amonestación y un partido, por dirigirse al árbitro.

## Impugnado el sorteo de Copa

El sorteo de la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey fue impugnado ayer, de forma oficial, por el Atlético de Madrid, debido al decreto personal de la junta directiva de la Federación de excluir a la Real Sociedad en virtud de los internacionales que aporta a la selección. El Real Madrid, a su vez, envió un télex preguntando en qué punto del reglamento se basa la Federación para ello. Al parecer, el Elche hizo lo mismo y por su parte, el Betis solicitó quedar excluido también, al igual que la Real Sociedad.

COORDINA LA INFORMACION: J. M. \*

## BALONMANO

## 23-32. VENCIO CAJA AHORROS EN ZAMORA, PERO SE DEJO MARCAR MUCHOS GOLES POR EXCESO DE CONFIANZA

(Informa: «ALBA»)

En el Pabellón Deportivo «Angel Nieto», de Zamora, se jugó el encuentro de segunda división de balonmano entre el equipo local, Parriego Foster y el Caja Ahorros de Segovia. A destacar el escaso número de aficionados que presenciaron el partido: alrededor de veinte.



MANOLO:  
Máximo goleador de su equipo

## FORMACIONES Y ANOTADORES

**PARRIEGO:** Matilla y Andrés; Miguel (4), Jiménez, Borrego (9), Domínguez, J. Luis (3), López (3), J. Carlos (2), y Andrés (2).

**CAJA AHORROS:** Andrés y Palomino; Bravo (2), Eduardo (6), Flores (1), Plaza (4), Nico (5), Sanchidrián (1), Jimeno (2), M. Poza (3) y Manolo (8).

**ARBITROS:** Rosal y Jurado, de Zamora. Técnicamente muy

mal, no se pusieron nunca de acuerdo al señalar las faltas.

## UNA COMODA VICTORIA

El conjunto segoviano, quizás porque sabía de su superioridad sobre el equipo local; ju-

gó excesivamente confiado, y si bien en la primera parte, que concluyó con un expresivo 9-15, las cosas se habían realizado mejor, en la continuación, con una defensa «para salir del paso», y pensando más en marcar goles que en evitarlos, recibieron los segovianos excesivo número de goles en su contra. Bien es cierto —y así hay que señalarlo—, que Jesús Moreno, ante un encuentro que no reunía para su equipo excesivas dificultades, ofreció muchas más posibilidades a jugadores que normalmente «chupan» banquillo y puede que ello se notara. Sin embargo hay que decir que el equipo zamorano, que justificó su último puesto de la tabla, dio toda clase de facilidades para su derrota. De ahí que ésta se produjera, aunque hay que hacer notar que tampoco el equipo de la Caja realizó el juego que llevó a efecto a principios de temporada. Habrá que esperar que pase el mal momento.

## 30-30. Excelente resultado del Nava en su desplazamiento a Getafe

(Informa: MAESTRO)

En el pabellón Polideportivo que la empresa Verinsa posee en sus instalaciones de Getafe,

se disputó el encuentro de segunda división de balonmano entre el conjunto del grupo de Empresa y el C.P. Nava.

## FORMACIONES Y ANOTADORES

**VERINSA:** Andrés y Javier, Esteban (3), Angel (1), J. Luis (4), Emilio (2), Ricardo (4), Olegario (3), Fernando (6), Mauricio, Sotillos (7) y Eugenio.

**C.P. NAVA:** Casado y De Benito; Julián (1), Segovia (1), Pavón, Santi (9), Carlos (6), Cucca, Tinín (1), Barrios (3), Caro (1) y Tito (8).

**ARBITROS:** Corrales y de la Horra, de Madrid. Neutrales y dejando jugar.

## ¡SESENTA GOLES!

Fue un partido de los que hacen afición, y donde se puso de manifiesto la preparación física de los jugadores. Cuando en un encuentro de balonmano se consiguen marcar esa cantidad de goles, es porque los dos conjuntos se emplean en juego de ataque de principio a fin. Y sucedió en el partido que comentamos que a la mejor técnica del equipo local, el Nava puso de manifiesto una rapidez extraordinaria en sus contraataques y un acierto innegable de cara al gol. No hubo «remilgos» por parte de ningún jugador. Los continuos empates en el marcador y el forcejeo en la línea de los seis metros, ponían a prueba a los porteros, destacando en su labor Casado con paradas extraordinarias. En los últimos minutos de partido los locales decayeron un tanto en su fuerza y estuvieron a merced del Nava, que, sin embargo, no pudo lograr la victoria, aunque el empate sea un justo resultado.

Para el trofeo a la regularidad obtuvieron puntuación: Casado, 3 puntos; Segovia, 2 y Tito 1.

El Nava está realizando una gran temporada balonmanista. Siendo uno de los equipos más goleadores del grupo.

## Noticias deportivas «así» de cortas

## BALONMANO

## EL AYUNTAMIENTO, GRAN COLABORADOR

La noticia se confirmó hace escasos días. Ya es sabido que el pasado año se disputó —organizado y patrocinado por la Caja de Ahorros—, el I Torneo Navidad de Balonmano, que resultó ser un gran espectáculo. Ahora, en su segunda edición, el Ayuntamiento —que está trabajando en pro del deporte sin exclusiones—, se ha hecho cargo del II Torneo y éste va a contar con la participación —atención al dato—, de Banesto y Peugeot, de primera división nacional, Caja de Ahorros, de segunda y juvenil del At. de Madrid. Así durante los días 26 y 27 del actual tendremos espectáculo deportivo en balonmano de muchos «quilates».

## BALONCESTO

## OTRA BUENA NOTICIA

Cogimos «onda» hace un par de días. Parece ser que la Federación Española de Baloncesto ha ofrecido a la de Segovia la posibilidad de que aquí se dispute el encuentro internacional junior entre las selecciones de ESPAÑA Y FINLANDIA. El espectáculo sería para los últimos días del mes de diciembre actual, y las dificultades pueden llegar por el terreno económico, ya que la «culpa» la tendrían las 150.000 pesetas —duro arriba, duro abajo—, que puede costar la organización. Esperemos que se pueda superar el tema.

## EN REYES PROMOCION

El Club Baloncesto Segovia

## 1-1. Buen positivo de La Granja, que jugó bien frente al Torrejón Promesas

(Informa: PUENTE)

Terreno de juego duro y fuerte viento durante todo el partido, es necesario destacar el comienzo de esta crónica del encuentro jugado el pasado domingo en Torrejón de Ardoz entre el Promesas y La Granja. Mucho público en las gradas, entre los que se encontraban bastantes granjeños residentes por aquellas latitudes.

## ALINEACIONES

**TORREJON P.:** Torrego; Navarro, Arquero, Cuevas, De la Cal I, López, Rebollo, Ferreira, De Lope, García, Asenjo, (Iglesias) y de la Cal II.

**LA GRANJA:** Del Oso; Carreras, Fernando (Cerezo), Revillo, Pelé, David, Eugenio, Valverde, Jesús (Cocero), Gonzalo, y Elvidio.

**ARBITRO:** López González. No influyó en el resultado y realizó una labor más que aceptable.

## GOLES

0-1. Minuto 25. Revillo regatea a tres contrarios cediendo a Fernando, quien sin parar el balón lanza muy fuerte y marca. Un gran gol.

1-1. Minuto 60. García lanza

—de cuya actividad hablaremos próximamente—, está organizando el II Torneo Reyes de Baloncesto. En esta ocasión —como sucediera en la anterior—, se busca apoyar a la promoción de jugadores, y las categorías minibasket y juvenil, serán los verdaderos protagonistas de lo que se pretende. Adelante, que ese es el trabajo que hace falta realizar.

## FUTBOL

## UNA DERROTA IMPOPULAR

Mal, muy mal, ha caído entre los seguidores de la G. Segoviana la derrota del pasado domingo en Valdemoro. Ya no se trata que se pueda decir que el equipo juega bien, también —se dice—, hay que transformarlo en goles, y en el equipo gimnástico, sobre todo cuando juega fuera, se «cotizan» muy caros. La tercera cada vez está más lejos porque los de cabeza —y ahí está el excelente triunfo del Vallecas frente al At. Madrileño—, no ceden. Hay que exigir más a los jugadores y el «doble» al entrenador.

## UN «PELLIZCO» IMPORTANTE

Las cerca de 40.000 pesetas que recaudó el San Rafael en su encuentro del pasado domingo frente a su rival, vecino y amigo de El Espinar, le han dado al tesorero del club un buen respiro. No es normal que en la tercera preferente se logren esas «astronómicas» cantidades. Pero al club le han venido de «perlas».

J.M.ª

## Fútbol sala

## El Huracán-C. D. La Escuela venció (5-2) al Gran Peña de Madrid

Lleno en el pabellón deportivo E. Serichol para presenciar el encuentro que disputaron el Huracán-C.D. La Escuela y el Gran Peña, de Madrid, dentro de la segunda división.

## FORMACIONES

**H. LA ESCUELA:** Javier, J. Antonio, Tato, Malaquías, Cerezo, Diego y Marcos.

**GRAN PEÑA:** Gonzalo, Hilario, Llañez, Villa, López, Hernández, Chicharro y Santamaría.

**ARBITRO:** El colegiado madrileño Millán Grao. Buena su labor. Expulsó de la cancha al jugador Hilario por dirigirse al público con gesto despectivo.

Los goles fueron conseguidos por: Malaquías, Tato (2), Marcos y J. Antonio, por los vencedores, Villa y López, visitantes.

## UN BONITO ESPECTACULO

Gran acierto el del C.D. La Escuela —que está ofreciendo a través del fútbol sala grandes posibilidades y manifestaciones deportivas—, al traer hasta Segovia éste encuentro de la segunda división madrileña. El partido —y así lo entendió el aficionado—, fue de gran vistosidad y no menor buen juego. La deportividad también fue un dato a destacar durante el des-

arrollo del mismo. Comenzó marcando el Gran Peña, por lo que el encuentro cobró interés desde el mismo instante de su inicio. Concluiría la primera parte —tras dos excelentes goles de Malaquías y Tato—, con 2-1, y aunque empataron los madrileños nada más comenzar la segunda, el mejor juego local y sus rápidas acciones ofensivas, pronto pusieron en franquicia el marcador. El público animó constantemente al Huracán—La Escuela, demostrando que se identificaba con un bonito espectáculo. Esperamos que se vuelva a repetir, aunque el tema económico «frene» las aspiraciones de los organizadores.

J.M.ª

## Quinielas

## A 267.365 pesetas los 960 máximos acertantes

La recaudación de las quinielas en la pasada jornada se elevó a 1.400.022.380 pesetas. Los 960 acertantes máximos percibirán 267.365 pesetas cada uno; los 27.622 de trece. 9.292 pesetas, y los 313.308 de doce, 819 pesetas cada uno.

Tennis de mesa

**El OAR, derrotado por el alcarreño Deportes Robisco**

Se celebró en el INB Andrés Laguna el partido correspondiente a la cuarta jornada de la Liga Nacional de Segunda División, en que el equipo segoviano O.A.R. recibió la visita del potente conjunto de la ciudad alcarreña, Deportes Robisco,

Comenzó el encuentro enfrentándose el oarista Sanz Merino al alcarreño Martínez, logrando la victoria el primero por los tanteos 21/18 y 21/16. A continuación el jugador local Gómez González jugó con el visitante Moreno logrando el segundo vencer en el primer set por 21/16 y el segoviano en el segundo por 14/21, con lo que hubo necesidad de jugar un tercer set saliendo victorioso el ju-

gador del Robisco por 21/14.

García Alarcón, oarista, se enfrentó con el alcarreño Angel Robisco, venciendo éste por 21/15 y 21/19, dejando así en el marcador un 2 a 1 favorable a su equipo.

El jugador local Sanz Merino jugó con el visitante Moreno, este juego fue quizás el que mayor interés y vistosidad tuvo pues en el primer set ganó el local por 21,18 y en el 2.º el visitante por 19,21, jugándose un tercer set y saliendo victorioso Sanz Merino, tras hacer un juego que fue muy del agrado del respetable por 24/22, con lo que dejaba el marcador en un empate a dos.

García Alarcón jugó con Mar-

tínez perdiendo el primero los dos set por los tanteos de 21/3 y 22/20; en este último tuvo el segoviano muy mala suerte.

Gómez González, jugador oarista, no fue obstáculo para el gran jugador alcarreño A. Robisco, que venció en los dos set por 21/10 y 21/18.

El jugador oarista García Alarcón se enfrentó al visitante Moreno, que en tres set de buen juego logró vencer el segoviano por los tanteos de 21/17, 15/21 y 21/16, con lo que dejaba el marcador en un 4-3. Y en el último juego Sanz Merino jugó con A. Robisco, venciendo este último por 21/9 y 21/17.

P.T.M.

**SUCESOS****10.000 HECTAREAS, QUEMADAS EN UN INCENDIO FORESTAL QUE AFECTO A CINCO MUNICIPIOS DE TARRAGONA**

Barcelona.—Diez mil hectáreas de zona forestal de la provincia de Tarragona han quedado afectadas por un importante incendio, que se extendió a los términos municipales de Vandellós, Monroig, Capcanes, Pratsdip y Tivisa. El fuego, que se inició a mediodía del pasado viernes, se extendió de forma intermitente a causa del fuerte viento, que llegó a alcanzar ráfagas de 120 kilómetros por hora. La situación, que no fue controlada hasta las primeras horas de la noche del domingo, anoche quedaba todavía sin apagar el último foco, situado cerca de Pratsdip, en la sierra de Llaeria.

**DETENIDO EN MADRID EL JOYERO VALENCIANO QUE DESAPARECIO HACE UN MES**

Madrid.—Inspectores de la Brigada Policial de Valencia y Madrid, han detenido en esta última ciudad a Juan Vicente Ferrandis Catalá, industrial joyero que desapareció de la capital del Turia a primeros de noviembre, según han informado a «Europa Press» fuentes policiales.

Sobre Juan Vicente Ferrandis Catalá pesaban seis denuncias por apropiación indebida, dos por estafa, y una por abandono de domicilio. Según la Policía, se había apropiado de dinero y alhajas, todo ello por importe de unos 20 millones de pesetas. El detenido regentaba la joyería «Capri» de la que es propietario.

Su detención se llevó a cabo a la salida de un restaurante madrileño. En su nueva residencia, se le intervinieron joyas valoradas en unos 15 millones de pesetas, 2.700.000 pesetas en efectivo, y dos pistolas.

**TRES DETENIDOS CUANDO INTENTABAN INTRODUCIR EN ESPAÑA 77 KILOS DE HACHIS**

Cádiz.—Pedro García Guerrero, Juan Domingo Meneses y el súbdito italiano Giorgio Usai han sido detenidos por la Guardia Civil en la localidad gaditana de Tarifa cuando pretendían introducir en España 77 kilos 750 gramos de hachís.

Las mismas fuentes han señalado que a los detenidos les han sido incautados, además de la droga, un furgón-caravana, un Renault 5 y diversos útiles para la manipulación de hachís.

**DETENIDO EL SUPUESTO ASALTANTE DEL BANCO CENTRAL QUE SE DIO A LA FUGA**

Barcelona.—La Policía detuvo el domingo en Barcelona a Rafael Edo Bartolí, conocido por Bartolo o Número Once, el asaltante del Banco Central de la Ciudad Condal que aún permanecía huido. Edo Bartolí estaba en posesión de tres revólveres y una pistola.

Bartolo, que ayer se encontraba prestando declaración en los calabozos policiales de Barcelona, formaba parte de la banda armada que asaltó la citada oficina bancaria el pasado 23 de mayo y secuestró durante cerca de 36 horas a clientes y empleados.

**INCENDIO PROVOCADO EN LA BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA**

Tenerife.—Un incendio provocado estuvo a punto de poner en peligro, el pasado sábado por la tarde, la biblioteca de la Universidad de La Laguna (Tenerife), según ha sabido Efe ayer.

Según la Junta de Gobierno de dicha Universidad, el incendio se produjo sobre las siete de la tarde y pudo ser sofocado inmediatamente por empleados de la biblioteca, sin que se ocasionaran daños de importancia. El siniestro fue provocado, según el informe de los bomberos, al introducirse, por el hueco de una ventana, cierta cantidad de un líquido inflamable.

**DESCUBIERTO UN TUNEL EN LA CARCEL «MODELO» DE BARCELONA**

Barcelona.—Un túnel de un metro y medio de profundidad y de dos a tres de longitud excavado en la segunda galería, de bajo de las escaleras donde se encuentran los presos políticos, fue descubierto en la cárcel Modelo de Barcelona por funcionarios que efectuaban una inspección rutinaria.

Según el director del centro, don Manuel Marino Camacho, el túnel podría estar abandonado, y se da la curiosa circunstancia de que no estaba dirigido hacia la calle, sino hacia el patio de la tercera galería.

Asimismo, la tierra excavada se encontraba amontonada en sacos, que los dejaron en el interior del túnel, procedimiento muy original en la excavación de túneles. Según el director de la cárcel Modelo, no se tienen pruebas que permitan la identificación de los autores.

**BANCO DE LEVANTE AVISA**

Hemos incorporado a nuestros servicios la tarjeta de crédito de más prestigio: la Tarjeta VISA. Desde mañana mismo puede usted solicitarla en cualquiera de las oficinas de Banco de Levante. Porque la Tarjeta VISA es aceptada en miles de establecimientos de España y el extranjero. Así, usted puede viajar, comprar y disfrutar tranquilo. Todas las ventajas de la Tarjeta VISA ahora en

**Banco de Levante**

Avda. Fernández Ladreda, 4  
Teléfs. 41 23 77/8  
SEGOVIA

## Reunión de los ministros de asuntos exteriores de la CEE, en Londres

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea se reúnen ayer y hoy en la capital británica en un nuevo intento de sacar al Mercado Común del punto muerto en que se encuentra la política agrícola y el presupuesto y las contribuciones de los países miembros.

Aunque el tema de Polonia no estaba incluido en el orden del día, los acontecimientos de aquel país serán tratados en esta cumbre, ya que la Comunidad tiene pendiente de entrega productos

alimenticios por valor de 200 millones de dólares.

Los responsables de Relaciones Exteriores de la Comunidad estudiarán qué hacer con esta ayuda que estaba previsto enviar a Polonia en fecha próxima.

Pero el aspecto más importante de la reunión será el del presupuesto del Mercado Común y las reformas del mismo repetidamente solicitadas por Gran Bretaña y Alemania.

La cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de no-

viembre no pudo alcanzar ningún acuerdo sobre esta cuestión y sobre la reforma de la política agraria, y convocó esta reunión para intentar solucionar el punto muerto.

Las posibilidades de que ahora se llegue a un acuerdo total parecen remotas, aunque se espera que los ministros de Exteriores elaboren, al menos, alguna fórmula de compromiso para evitar dar la sensación de crisis permanente en todos los asuntos comunitarios.

## Crédito de 38.000 millones a tres empresas de la siderurgia integral

Hoy tiene lugar en la sede del Instituto Nacional de Industria el acto de firma del crédito de 38.000 millones de pesetas que el INI ha negociado, con su aval, con destino a las tres empresas de siderurgia integral: Ensidesa, Altos Hornos del Mediterráneo y Altos Hornos de Vizcaya.

La operación, que se inscribe dentro del plan de reconversión de la siderurgia integral aprobado en su día por el Gobierno, ha sido asegurada por los bancos: Bilbao, Central, Español de Crédito, Hispano Americano, Popular, Urquijo, Vizcaya y Exterior, actuando este último como agente.

## El 95 por ciento del déficit comercial lo ocasiona el petróleo

El elevado déficit de la balanza comercial española está motivado, sobre todo, por las importaciones de petróleo. Esta dependencia es tan elevada que excluyendo este componente de nuestras compras al exterior, la balanza ofrecería un resultado muy satisfactorio.

Según el Servicio de Estudios De Banca Más Sardá, que dedica un apartado de su boletín «La Coyuntura Económica, en breve» al tema, en los primeros siete meses de este año, el 95% del déficit comercial era atribuible a la importación de crudos, porcentaje que, además, es cada vez más elevado si lo comparamos con el 58% de 1977 o el 41% de 1974.

Así, los 7.292 millones de dólares con que se cerró el déficit de la balanza comercial en estos meses quedan reducidos a trescientos treinta y siete millones una vez deducidas dichas compras, cifra que, por otra parte, es 5 veces inferior al desequilibrio de idéntico período del pasado año, descontados también los crudos. De esta situación puede deducirse que, en realidad, el déficit de nuestro comercio exterior no está sólo iniciando una notable mejoría, sino que ésta, probablemente, se verá reafirmada hasta fin de año tanto por el anuncio de la O.P.E.P. de unificar el precio del petróleo como por la decisión española de recortar en lo posible las compras de crudos a partir del último trimestre del año, ante la baja demanda y la previsible entrada en funcionamiento de otras fuentes energéticas.

## SE VENDE HOSTAL

Dos estrellas, en construcción en Sepúlveda.

Pedro Postigo.  
Teléfono 54 01 27

## TELEFONOS DE

**EL ADELANTADO** Dirección: 41 46 98  
Redacción: 41 46 97  
Administración: 41 46 96

## bolsa de madrid

### BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	331	331
Atlántico	232	232
Central	326	326
B. E. de Crédito	322	322
Exterior E.	303	303
Hispano A.	325	325
Pastor	262	262
Popular E.	330	324
Rural y M.	—	—
Santander	352	350
Vizcaya	348	348
Occidental	—	—
Bankinter	143	143
Bankuni6n	128	126
U. y Fénix	322	327

### ELECTRICIDAD

Fenosa	55,25	55
Hidroel. Española	76	77
Iberduero	56,75	57,50
Unión Eléctrica	72,50	72,50

### SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya	10	9,50
Citroen H.	23	—
Duro Felguera	209	209
Fasa-Renault	85	85

Femsa	P. 24	—
M. de Santa Ana	P. 42	40
Seat	—	18

### MONOPOLIOS

Campea	210,75	207,50 EX
Tabacalera	113	113
Telefónica N. E.	72	72

### QUIMICA Y TEXTILES

Cross	—	32
Hidro-Nitro	—	16
Papelera Española	10,50	11,75
Petroliber	101	103
Petromed	144	—
U. Expl. Río Tinto	—	25
Unión Resinera	—	—

### INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	115	115
Dragados y C.	135	128,50
Port. Valderribas	—	203

### VARIAS

Finanzauto	54,25	53
Galerías Preciados	—	41

## ATENTADO CONTRA LA CASA DEL PUEBLO DE SEVILLA

*La asesoría jurídica de la Construcción, destruida por un incendio originado, al parecer, por dos cócteles molotov*

Sevilla.— Un incendio, originado, al parecer, por dos cócteles molotov, ha destruido por completo las dependencias de la Asesoría Jurídica de la Construcción de UGT, establecida en la «Casa del Pueblo», de esta ciudad.

Según ha informado a «Efe» un portavoz de la central ugetista, hacia las tres de la madrugada los vecinos de la zona descubrieron llamas en la planta primera del edificio y avisaron a los bomberos.

La rápida intervención de éstos evitó que el fuego pudiera extenderse a toda la planta y a las viviendas colindantes, pero no que las llamas destruyeran por completo la Asesoría Jurídica de la Construcción, núcleo central del siniestro y en la que se guardaban importantes documentos sobre todo lo relacionado con el sector.

«Una vez sofocado el siniestro —ha indicado el portavoz—, se descubrieron en el despacho de Asesoría restos de dos cócteles molotov. Según parece, los autores del atentado habían hecho antes un orificio en uno de los balcones de la primera planta con un gato mecánico, y por allí arrojaron los cócteles».



## El Señorío de Castilla

La Boutique del Regalo

PLAZA DE FRANCO, 11

ORFEBRERIA  
VAJILLAS  
CRISTALERIAS  
CUBERTERIAS  
ARTICULOS DE REGALO  
«LISTAS DE BODAS»

**Seleccionar buen gusto también es un arte**

## CONFERENCIA

en la

## OBRA CULTURAL

de la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

**D. Bienvenido López Bayón**

Canónigo Magistral de la S. I. Catedral  
DISERTARA SOBRE EL TEMA

**MEDITACION ANTE UN BELEN**

Jueves 17 diciembre, 7,30 de la tarde  
Sala de Conferencias: Carmen, 2  
ENTRADA LIBRE

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 422097 (llamar a partir seis tarde).

**ALQUILO** o vendo granja porcina, capacidad 500 cerdas. Teléfono 911-850092. Humanes, Guadalajara.

**ALQUILO** piso y garaje sin muebles en Monte La Viña. Teléfono 496153.

**SE** alquila piso amueblado, calefacción; zona La Albuera. Teléfono 413706.

**ALQUILO** piso pequeño amueblado. Razón: Cervantes, 3.

**SE** alquilan naves 100 y 200 metros cuadrados; local 100 metros cuadrados, en Polígono y centro ciudad. Teléfono 428600.

**ALQUILO** local en calle Cristo del Mercado, 11. Teléfono 425741.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 427720.

**SE** alquila piso. Razón: Teléfono 413551, de 2 a 4.

## ENSEÑANZA

**PARA** idiomas, Euroleugas; inglés, frances. Fernández Ladreda, 20.

**MATEMATICAS**, física, química. BUP, COU, FP, magisterio. Somos licenciados. 428547, 425171. 414327.

**PARA** Academias, ofrecemos: sistema internacional, electrónico audiovisual de mecanografía, en aporación o venta. «Electrónica ATV», Paseo Farola, 25, Málaga.

## GANADOS

**VENDO** sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2345280.

## INMOBILIARIAS

● **NO COMPRE NI VENDA PISO**  
● **NO COMPRE NI VENDA CASA**  
sin consultar con  
**INMOBILIARIA LLANCASA**  
Ladreda, 25-1.º 425358

**LLANCASA**. 300 metros plaza San Esteban, 500 metros calle Cañuelos.

**LLANCASA**. Pisos lujo 225 metros, todo exterior, garaje, Ezequiel González.

**LLANCASA**. Piso 4 dormitorios, garaje, precio interesante, Santa Catalina.

**LLANCASA**. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda 25, 1.º 425358.

**MIGUEL TOVAR**. Pisos en construcción, calles: Obispo Quesada, Vía Roma, San Agustín, Ezequiel González, San Millán, etc. 1/4 dormitorios. También locales. Muchas facilidades.

**MIGUEL TOVAR**. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. teléfono 414881.

**MIGUEL TOVAR**. Pisos terminados. Paseo Nuevo, Conde Sepúlveda, Estación, Albuera, José Zorrilla, San Esteban, Daoiz, etc. También locales. Facilidades.

**APIMOSA**, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## TRABAJO

**USTED** puede trabajar en su casa. Gane 9.600 pesetas semanales trabajando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación en Segovia: Ezequiel González, 15 (frente Estación Autobuses). Teléfono 414036.

**BINGO** Gimnástica Segoviana. Con motivo de la próxima ampliación de sala, se precisa personal. Imprescindible carnet profesional. Se requiere nivel cultural medio y buena presencia. Se valorará experiencia. Interesados dirigirse a Travesía del Dr. Sancho, 4, 6 teléfono 426749. Referencia 18.837.

**PRECISO** ayudante cocina con experiencia, pinche cocina y limpiadora fregadora. Restaurante La Criolla. (Ref. 19697).

**OPORTUNIDAD**. Ofrecemos distribución en exclusiva de artículo relacionado con la distracción. Rentabilidad muy alta. Imprescindible inversión (a convenir). Teléfonos 91-2622897-4114136. Apartado 51.018. Madrid.

**ATENCION**. Interesados en distribuciones en exclusiva para su provincia. Gran rentabilidad. Imprescindible disponer desde 650.000 a 1.250.000 pesetas. Telefonar (91) 4017628 - 4354586.

## VARIOS

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**AUTOCARES**, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierra-mar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

## VEHICULOS

**VENDO** camión traile 306 Pegaso, 15 meses rodaje, con tarjeta y 4 ejes, basculante de obras. Teléfono 423403.

**FURGONES** capitoné, propio muebles; camiones cajas normales y basculantes; furgonetas pequeñas. Bien revisadas. Autobase. 421010.

**VENDO** R-12 S. impecable, SG. 2883-A. 235.000 pesetas. Teléfono 479038.

## VENTAS

**TODO** en mimbre y junco; sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 3.

LA casa de los tresillos, infinidad de modelos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica doctor Gila.

**VENDO** local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

**VENTA** pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

**ATENCION CONTRATISTAS**: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

LA casa de las lámparas, últimos modelos, enorme surtido. Muebles Lázaro, frente clínica Dr. Gila.

## EL ADELANTADO

Para anunciarse en ésta y otras secciones llame a los teléfonos

414696

414697

414698

En la propia Administración calle San Agustín, 7

Y también en las agencias de Publicidad

Races Tel. 426600

Ultralás Telf. 412318

Publox Tel. 420004

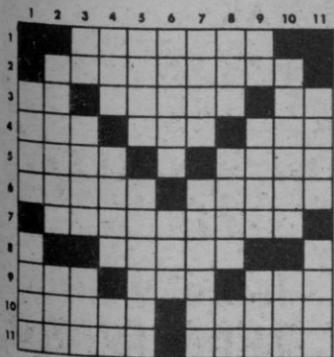
**COVIVIENDA**: Es un servicio cooperativo que le facilita al máximo la construcción de su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléf. 426847

**COVIVIENDA**: Colabora eficazmente con Vd. para solucionar el problema de su piso. Ruiz de Alda, 4, 1.º Teléfono 426847.

LA casa de los muebles, bar-librería. Muchísimos modelos «sensacionales». Muebles Lázaro.

**CERCADOS** Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES**.— 1: Destreza. 2: Falta de vigor. 3: Pronombre personal. Tomo para mí. Existe. 4: Cabeza de ganado. Agarradero. Pájaro. 5: Nombre de mujer. Parte del rostro. 6: Sientan aversión. Letras de «aviséla». 7: Vasija ancha y de forma de una media esfera, que se usa para servir sopa y caldo. 8: Cerro aislado que domina un llano. 9: Del verbo ir. Pieza gruesa y curva

que forma la proa de la nave. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. 10: Ate. Adverbio de tiempo. 11: Satélite (PI). Al revés, tostaré.

**VERTICALES**.— 1: Conjunto de tres voces o instrumentos. Garantía. 2: Espíritu que el vulgo supersticioso cree que habita en algunas casas, causando en ellas trastornos. Antigua deidad babilónica. 3: Nombre de letra. Número. Letras de «asunción». 4: Letras de «ceba». Desprovisto de humedad. Entrega. 5: Muestra de regocijo y alegría. Alimentos. 6: Engañado. Dios. 7: Cumbre. Acción y efecto de cambiar de dirección un vehículo. 8: Distruido. Lugar donde se almacena el grano. Terminación de infinitivo. 9: Vocal repetida. Al revés, recorrería con la vista lo escrito. Dueña. 10: Descubre, pon de manifiesto una cosa oculta. Nivel. 11: Río de Francia. Piedra: labrada, llana y de poco grueso.

### SOLUCION

vele. Ras. 11: Sena. Losa. Ar. 9: AA. Lela. Ama. 10: De. 7: Cima. Viraje. 8: Ido. Silo. 5: Risa. Nutres. 6: Iluso. Deo. Seis. Sun. 4: Eba. Seco. Da. Aval. 2: Duende. Anu. 3: Pe. VERTICALES. — 1: Trío. 11: Lunas. Asaré. Roa. Aro. 10: Anude. Jamás. 7: Escudilla. 8: Otero. 9: Vas. 5: Inés. Sien. 6: Odien. Vela. mo. Es. 4: Res. Asa. Ave. ría. 2: Debilidad. 3: Tú. Asu. HORIZONTALES. — 1: Pe-

## ANUNCIOS BREVES

Si usted, amigo lector, tiene necesidad de insertar en EL ADELANTADO DE SEGOVIA un anuncio breve —por palabras—, y no puede acudir a una agencia de publicidad o venir a nuestra casa por el motivo que fuere, le brindamos la comodidad de hacerlo por correo, mediante el envío del presente boletín, debidamente cumplimentado, o llamando al teléfono 414696 de nuestra Administración.

### TEXTO DEL ANUNCIO:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

### NUMERO DE DIAS DE INSERCIÓN

.....

### NOMBRE Y APELLIDOS DEL ANUNCIANTE:

.....

### CALLE O PLAZA:

.....

### LOCALIDAD

.....

### TELEFONO

.....

(Una vez rellenado, envíe este recuadro a Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA (Sección Publicidad). Apartado, 11. Segovia.)

## El humor de los demás

BALLESTA en «Cambio 16»



PABLO en «Muface»



## MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

## Aislamiento completo del mundo exterior y desesperación en Polonia

Viena.— Desde anoche Polonia está completamente aislada del mundo exterior. Tampoco hoy se reanuda el tránsito aé-

### Confirmación oficial de huelgas y paros laborales

Viena.— La radio polaca ha confirmado oficialmente esta mañana que ayer se produjeron «intentos de interrumpir el trabajo en varias partes de Polonia, aunque en general reina la calma».

En la emisión de noticias de Radio Varsovia de las diez de la mañana (hora local y española), el locutor citó a empresas de Lodz y Katowice en las que se registraron paros laborales.

#### POSIBLES SANCIONES

Dijo también que todas las instrucciones, limitaciones y decretos rigen para toda la población y que su incumplimiento acarrearía sanciones de los tribunales.

Anteriormente, en otra emisión radiofónica de la mañana, se pidió a la población que respete el estado de excepción no por temor a las sanciones, sino por respeto al orden y a la paz.

El locutor precisó que la mayoría de los polacos es consciente de la grave situación actual y ha aceptado las nuevas condiciones de vida.- Efe.

reo con el extranjero, según la Radio polaca.

El ánimo reinante entre la población es de desesperación ante la súbita militarización de todos los sectores civiles y la restricción de movimientos a los ciudadanos.

Pese al estado de emergencia implantado por el general Wojciech Jaruzelski, el domingo por la mañana, obreros de Szczecin ocuparon ayer varias fábricas y fueron a la huelga, de acuerdo con informaciones recibidas en círculos inmigrantes polacos.

La televisión polaca ha informado de que un portavoz del Ministerio del Interior que se ha referido a «un grupo de irresponsables extremistas de los sindicatos Solidaridad» que había intentado organizar una huelga en la fábrica de acero de Katowice.

Según un grupo de holandeses que salió ayer de la nación polaca, la carretera de Poznan a la frontera germano-oriental está tomada por unidades del Ejército equipadas con carros de combate, camiones y autos blindados.- Efe.

#### EL PARLAMENTO EUROPEO CONDENA LA SITUACIÓN DE POLONIA

Estrasburgo (Francia).— El Parlamento del Mercado Común Europeo debatirá y votará el jueves 17 varios proyectos de resolución de todos los grupos políticos condenando los sucesos de Polonia.

Exceptuando los comunistas franceses y griegos, los Parlamentarios de Estrasburgo abordaron desde ayer lunes 14 los sucesos de Polonia e hicieron un solemne llamamiento «contra cualquier ingerencia exterior en el curso de los acontecimientos.- Efe.

## WALESA, DETENIDO

Estocolmo.—El presidente del sindicato independiente polaco Solidaridad, Lech Walesa, se halla bajo detención, aseguró hoy en Estocolmo un correligionario del dirigente obrero. El representante en Suecia de Solidaridad, Stefan Trzinski, declaró hoy a la radio sueca que varios polacos llegados ayer a Suecia le informaron que Walesa había sido detenido cuando negociaba con el Gobierno militar polaco.—Efe



Viena.—Una de las pocas personas que logró salir de Polonia en el tren expreso «Chopin» ayer, tras ser impuesto el estado de emergencia por el Gobierno polaco, es entrevistada por los Informadores a su llegada a Viena. En sus declaraciones afirmó que su pueblo teme más una guerra civil que una intervención de las tropas soviéticas.—(Telefoto EFE/AP).

## Pensiones extraordinarias a víctimas del terrorismo

Madrid.— El personal civil o militar, en situación de jubilado o retirado, que haya sido víctima del terrorismo, recibirá, él o sus familiares, una pensión extraordinaria del 160 por ciento de la base reguladora que hubiera correspondido para la determinación de una pensión ordinaria.

Asimismo, estas víctimas del terrorismo, o sus familiares recibirán, por una sola vez, una pensión equivalente a una mensualidad del haber regulador por cada año de servicio computable a efectos de trienios, con un mínimo de cien mil pesetas y un máximo de doce mensualidades.

La pensión extraordinaria será compatible con cualquier otra ordinaria y surtirá efectos desde el primer día de enero para las víctimas causadas hasta hoy, o desde el primer día del mes siguiente cuando el hecho que causa la pensión haya ocurrido con posterioridad.

## Más ayuda británica a Gibraltar

Londres.—El Gobierno británico se ha comprometido a entregar inmediata ayuda económica a Gibraltar para paliar las consecuencias del anunciado cierre de los astilleros de la colonia. El destino final de estos astilleros se encuentra actualmente bajo consideración por una comisión conjunta Gibraltar-Gran Bretaña, que estudia su comercialización. El compromiso de ayuda a la colonia fue anunciado por las autoridades al primer ministro gibraltareño sir Joshua Hassan que se encuentra en visita oficial en Londres acompañado del gobernador general de la Roca, general sir William Jackson. El ministro de Asuntos Exteriores lord Carrington desmintió a los gibraltareños que Gran Bretaña esté envuelta en un «complot» para transferir la colonia a España a espaldas de sus habitantes.—Efe.

## La situación en Polonia provoca conflicto institucional en Portugal

Lisboa.— La situación de emergencia que se vive en Polonia ha provocado en Portugal un nuevo conflicto entre el presidente de la República, general Antonio Ramalho Eanes, y los partidos socialdemócrata (PSD) y demócratacristiano (CDS), de la coalición gubernamental.

En comunicado de su comisión permanente, el PSD —que había condenado duramente las medidas adoptadas por las autoridades de Varsovia—, criticó hoy a Eanes por haber considerado que se trata de una cues-

tion interna de Polonia, sobre la cual, no debería pronunciarse.

El PSD calificó de «fariseísmo político» la postura del presidente portugués y lo desafió públicamente a decir claramente al país si los acontecimientos de Polonia «son o no auténticos atentados a los derechos humanos, constituyen o no verdadera amenaza a la paz y seguridad de los pueblos, y asumen o no la expresión concreta de una represión brutal de las libertades fundamentales de todo ser humano».

Para los socialdemócratas, la postura de Eanes constituye «una auténtica ofensa a la voluntad de la mayoría del pueblo portugués», y la comparan con la que asumieron los partidos comunistas ortodoxos.

Por su parte, la comisión directiva del CDS consideró hoy «increíble y altamente comprometedor» la postura de Eanes ante los acontecimientos.- Efe.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**UN ESTUDIO SOBRE LA FAMILIA RURAL** gallega actual ha sido realizado en el País Vasco, subvencionado por las sociedades gallegas de Vizcaya y la de Llodio (Alava).

**LA COMISION GENERAL** de subsecretario y secretarios de Estado se ha reunido esta mañana en uno de los edificios del palacio de la Moncloa, presidida por el ministro de la Presidencia, Matías Rodríguez Inciarte.

**HA SIDO APLAZADO** hasta el día 10 del próximo mes de febrero el partido de baloncesto que debían disputar hoy el Real Madrid y el conjunto soviético Stroitel Kiev, correspondiente a la ida de los cuartos de final de la Recopa europea, por dificultades de desplazamiento del equipo soviético, por el mal tiempo.

**NO ES CIERTO** que Adolfo Suárez esté organizando una tendencia dentro de UCD, según ha podido saber la agencia «Efe» en círculos próximos al ex-presidente del Gobierno.

### EXTRANJERO

**POR LO MENOS NUEVE PERSONAS** murieron y numerosas otras resultaron heridas cuando estalló hoy una bomba en el edificio en el que se encuentra la Embajada iraquí en el Líbano, informó la policía libanesa.

**PARA QUE LOS ENFERMOS** que necesitan diálisis puedan ausentarse de sus lugares de residencia con seguridad y asistir a los encuentros de fútbol, se instalarán en España una serie de centros de diálisis móviles durante los Mundiales de Fútbol 1982.

**UNOS 15 MILITANTES** del Grupo Liberación Armenia ocupan desde esta mañana los locales de la compañía aérea suiza Swissair en el centro de París, para pedir la liberación de un compañero encarcelado.

## Israel y Siria, al borde de la guerra

Jerusalén.— Israel y Siria, por segunda vez este año, pueden enfrentarse en una guerra. Sus ejércitos en la zona del Golan, que anexionaron los israelíes, estaban hoy en estado de alerta, y Jerusalén bajo severas críticas de los EEUU y Egipto.

Siria afirmó que la Ley israelí para la anexión de los Altos del Golan, que perdió en la «Guerra de los 6 días» de 1967, es «una declaración de guerra», y anuló acuerdos de armisticio firmados en 1974 y 1975.

En Israel existe consenso público acerca de que «no debemos descender de los Altos del Golan», cuyos riscos de hasta 900 metros de altura dominan la galilea israelí, el Líbano Meridional y la llanura en torno de Damasco, capital de Siria.- Efe.